



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 12.5.2025 г.
COM(2025) 195 final

2025/0106 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) 2017/2107 за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на конвенцията на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT), Регламент (ЕС) 2018/975 за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на Конвенцията на Регионалната организация за управление на рибарството в южната част на Тихия океан (SPRFMO), Регламент (ЕС) 2019/833 за установяване на мерки за опазване и изпълнение, приложими в регулаторната зона на Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан, Регламент (ЕС) 2021/56 за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на Конвенцията за укрепване на Междоамериканската комисия за тропическа риба тон, Регламент (ЕС) 2022/2056 за определяне на мерки за опазване и управление, приложими в зоната на Конвенцията за опазването и управлението на далекомигриращите рибни запаси в Западния и Централния Тихи океан, Регламент (ЕС) 2022/2343 за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на компетентност на Комисията по рибата тон в Индийския океан (IOTC) и Регламент (ЕС) 2023/2053 за установяване на многогодишен план за управление на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

С предложението се цели въвеждането в правото на Съюза на някои мерки, приети от следните регионални организации за управление на рибарството (РОУР): Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT), Регионалната организация за управление на рибарството в южната част на Тихия океан (SPRFMO), Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (NAFO), Междуамериканската комисия за тропическа риба тон (IATTC), Комисията за опазването и управлението на далекотмигриращите рибни запаси в Западния и Централния Тихи океан (WCPFC) и Комисията по рибата тон в Индийския океан (IOTC).

ICCAT е РОУР, която отговаря за управлението на ресурсите от риба тон и тоноподобни видове в Атлантическия океан и в Средиземно море. ICCAT има правомощието да приема решения (препоръки) за опазване и управление на рибните запаси, попадащи в нейната компетентност, като тези решения са задължителни за договарящите се страни. Тези препоръки са насочени основно към договарящите се страни по конвенцията, но съдържат и задължения за операторите (например капитаните на кораби). Те се прилагат единствено в зоната на Конвенцията ICCAT, която обхваща водите в открито море и изключителните икономически зони на договарящите се страни. В член VIII, параграф 2 от Конвенцията ICCAT се посочва, че препоръките на ICCAT влизат в сила за всички договарящи се страни шест месеца след датата, на която комисията ICCAT е представила съответното уведомление, а договарящите се страни са задължени да ги изпълнят. В член 3, параграф 5 от Договора за Европейския съюз се предвижда ЕС да допринася за стриктното спазване на международното право. Последните препоръки за опазване и изпълнение на ICCAT бяха въведени в правото на Съюза чрез изменения на регламенти (ЕС) 2017/2107¹, (ЕС) 2023/2053² и (ЕС) 2023/2833³ на Европейския парламент и на Съвета. С настоящото предложение се изпълняват препоръките, приети от ICCAT на годишните ѝ заседания през 2023 г. и 2024 г.

SPRFMO е РОУР, която отговаря за управлението на рибните ресурси в южната част на Тихия океан и съседните морета, с изключение на рибата тон и тоноподобните видове. От 2010 г. насам ЕС е договаряща страна по SPRFMO. В Конвенцията SPRFMO се

¹ Регламент (ЕС) 2017/2107 на Европейския парламент и на Съвета от 15 ноември 2017 г. за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на конвенцията на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT), и за изменение на регламенти (ЕО) № 1936/2001, (ЕО) № 1984/2003 и (ЕО) № 520/2007 на Съвета (ОВ L 315, 30.11.2017 г., стр. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2107/oj>.

² Регламент (ЕС) 2023/2053 на Европейския парламент и на Съвета от 13 септември 2023 г. за установяване на многогодишен план за управление на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море, за изменение на регламенти (ЕО) № 1936/2001, (ЕС) 2017/2107 и (ЕС) 2019/833 и за отмяна на Регламент (ЕС) 2016/1627 (ОВ L 238, 27.9.2023 г., стр. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj>.

³ Регламент (ЕС) 2023/2833 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2023 г. за установяване на програма за документизиране на улова на червен тон (*Thunnus thynnus*) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 640/2010 (ОВ L, 2023/2833, 20.12.2023 г.), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2833/oj>.

предвижда, че решенията, приети от SPRFMO, са задължителни за договарящите страни по нея, за участващите риболовни организации и за сътрудническите страни, които не са договарящи страни, както и за операторите. С Регламент (ЕС) 2018/975⁴ в правото на Съюза са въведени мерките за управление, опазване и контрол, приети от SPRFMO между 2013 г. и 2017 г. С настоящото предложение се въвеждат мерките за управление, опазване и контрол, приети от SPRFMO на годишните ѝ заседания през 2018 г., 2019 г., 2020 г., 2021 г., 2022 г., 2023 г. и 2024 г.

NAFO е РОУР, която отговаря за управлението на рибните ресурси в северозападната част на Атлантическия океан, попадащи в нейната компетентност. Мерките на NAFO за опазване и управление се прилагат изключително по отношение на нейната регулаторна зона, т.е. откритото море, определено като зоната, намираща се извън водите, в които крайбрежните държави упражняват юрисдикция в областта на рибарството. От 1979 г. насам ЕС е договаряща се страна в NAFO. Съгласно Конвенцията NAFO мерките за опазване, приети от Комисията NAFO, са задължителни (член XIV и член VI, параграфи 8 и 9) и договарящите се страни са длъжни да ги въведат в правото си. Мерките на NAFO за опазване и изпълнение, приети от NAFO до 2018 г., бяха въведени в правото на Съюза с Регламент (ЕС) 2019/833, който беше изменен през 2021 г.⁵ и 2022 г.⁶ с цел въвеждане на мерките, приети от NAFO през 2019 г., 2020 г., 2021 г. и 2022 г. С настоящото предложение се въвеждат измененията, приети от NAFO на годишните ѝ заседания през 2023 г. и 2024 г.

Междуамериканската комисия за тропическа риба тон (IATTC) е РОУР, която отговаря за управлението на ресурсите от риба тон и тоноподобни видове в източната част на Тихия океан. IATTC се основава на Конвенцията от Антигуа, която е подписана от ЕС през 2004 г. IATTC има правомощието да приема решения („резолюции“), за да се осигури дългосрочното опазване и устойчивото използване на рибните ресурси в зоната на Конвенцията. Резолюциите са задължителни за страните по Конвенцията. Те са насочени основно към страните по Конвенцията, но съдържат и задължения за частните оператори (например капитаните на кораби). Резолюциите влизат в сила 45 дни след приемането им. С Регламент (ЕС) 2021/56 в правото на Съюза са въведени

⁴ Регламент (ЕС) 2018/975 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2018 г. за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на Конвенцията на Регионалната организация за управление на рибарството в южната част на Тихия океан (SPRFMO) (ОВ L 179, 16.7.2018 г., стр. 30), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/975/oj>.

⁵ Регламент (ЕС) 2021/1231 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юли 2021 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2019/833 за установяване на мерки за опазване и изпълнение, приложими в регулаторната зона на Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (ОВ L 274, 30.7.2021 г., стр. 32), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1231/oj>.

⁶ Регламент (ЕС) 2022/2037 на Европейския парламент и на Съвета от 19 октомври 2022 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2019/833 за установяване на мерки за опазване и изпълнение, приложими в регулаторната зона на Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (ОВ L 275, 25.10.2022 г., стр. 11), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2037/oj> и Регламент (ЕС) 2023/2857 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2023 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2019/833 за установяване на мерки за опазване и изпълнение, приложими в регулаторната зона на Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (ОВ L 2857, 20.12.2023 г.), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2857/oj>.

резолюциите на IATTC, приети до 2020 г. С настоящото предложение се въвеждат измененията и новите резолюции, приети от IATTC на годишните ѝ заседания през 2021 г., 2022 г., 2023 г. и 2024 г.

Комисията за опазването и управлението на далекомигриращите рибни запаси в Западния и Централния Тихи океан (WCPFC) е РОУР, която отговаря за управлението на ресурсите от риба тон и тоноподобни видове в Западния и Централния Тихи океан (WCPO). Приетите от WCPFS мерки за опазване и управление (МОУ) са задължителни за членовете, за участващите територии и за сътрудничащите страни, които не членуват в нея (CCM). МОУ се прилагат изцяло в зоната на Конвенцията WCPFC, която обхваща водите в открито море и изключителните икономически зони на CCM. Съюзът се присъедини към WCPFC с Решение 2005/75/ЕО на Съвета от 26 април 2004 г. за присъединяване на Общността към Конвенцията за опазването и управлението на далекомигриращите рибни запаси в Западния и Централния Тихи океан. С Регламент (ЕС) 2022/2056 в правото на Съюза са въведени резолюциите на WCPFC, приети между 2004 г. и 2021 г. С настоящото предложение се въвеждат измененията и новите резолюции, приети от WCPFC на годишните ѝ заседания през 2022 г., 2023 г. и 2024 г.

ИОТС е РОУР, която отговаря за управлението на ресурсите от риба тон и тоноподобни видове в Индийския океан. Мерките за опазване и управление на ИОТС се прилагат в зоната на компетентност на ИОТС, която е Индийският океан (определена за целите на Споразумението за ИОТС като статистически зони на ФАО 51 и 57) и съседните морета, северно от Антарктическата конвергенция. От 1995 г. насам ЕС е договаряща се страна в ИОТС. Съгласно Споразумението за ИОТС, приетите от ИОТС резолюции са задължителни и договарящите се страни са длъжни да ги въведат в правото си. С Регламент (ЕС) 2022/2343 в правото на Съюза са въведени резолюциите на ИОТС, приети между 2000 г. и 2021 г. С настоящото предложение се въвеждат измененията и новите резолюции, приети от ИОТС на годишните ѝ заседания през 2022 г., 2023 г. и 2024 г.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Предложението е в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/2107, Регламент (ЕС) 2018/975, Регламент (ЕС) 2019/833, Регламент (ЕС) 2021/56, Регламент (ЕС) 2022/2056, Регламент (ЕС) 2022/2343 и Регламент (ЕС) 2023/2053.

Предложението е съобразено с част VI (външна политика) от Регламент (ЕС) № 1380/2013 относно общата политика в областта на рибарството, в която се предвижда, че Съюзът осъществява своите външни дейности в областта на рибарството в съответствие с международните си задължения, като основава своите риболовни дейности на регионалното сътрудничество в областта на рибарството.

Предложението допълва както Регламент (ЕС) 2017/2403⁷ относно управлението на външните риболовни флотове, в който се определя, че по отношение на риболовните кораби на Съюза се прилагат разрешенията за риболов на регионалните организации за

⁷ Регламент (ЕС) 2017/2403 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2017 г. относно устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета (ОВ L 347, 28.12.2017 г., стр. 81), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2403/oj>.

управление на рибарството, така и Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета⁸ относно незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов, в който се предвижда изготвеният от NAFO списък на корабите, извършващи такъв риболов, да бъде включен в аналогичния списък на ЕС.

Настоящото предложение не обхваща възможностите за риболов на ЕС, определени от ICCAT, SPRFMO, NAFO, IATTC, WCPFC и IOTC. Съгласно член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) правомощието да приема мерки за определяне на цените, налозите, помощите и количествените ограничения, както и за определянето и разпределянето на възможностите за риболов, принадлежи на Съвета.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Предложението е съгласувано с други политики на Съюза.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Предложението се основава на член 43, параграф 2 от ДФЕС, тъй като с него се установяват разпоредбите, необходими за постигането на целите на общата политика в областта на рибарството.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Съюза (член 3, параграф 1, буква г) от ДФЕС). Следователно принципът за субсидиарност не се прилага.

- **Пропорционалност**

С предложението се гарантира, че задълженията на ЕС в ICCAT, SPRFMO, NAFO, IATTC, WCPFC и IOTC се изпълняват, без да се надхвърля необходимото за постигането на тази цел.

- **Избор на инструмент**

Избраният инструмент е регламент, с който се изменят съществуващите Регламент (ЕС) 2017/2107, Регламент (ЕС) 2018/975, Регламент (ЕС) 2019/833, Регламент (ЕС) 2021/56, Регламент (ЕС) 2022/2056, Регламент (ЕС) 2022/2343 и Регламент (ЕС) 2023/2053.

⁸ Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999 (ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1005/oj>.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не се прилага.

- **Консултации със заинтересованите страни**

По време на подготовката за съответните годишни заседания на посочените по-горе организации, на които бяха приети тези мерки, и по време на преговорите бяха проведени консултации с национални експерти на държавите — членки на ЕС, и с представители на сектора.

- **Събиране и използване на експертни становища**

С настоящото предложение в правото на Съюза се въвеждат мерките, приети от ICCAT, SPRFMO, NAFO, IATTC, WCPFC и IOTC в съответствие със съветите на съответните постоянни комитети на тези организации по научни въпроси и по контрол.

- **Оценка на въздействието**

Не се прилага. С настоящото предложение в правото на Съюза се въвеждат мерките на ICCAT, SPRFMO, NAFO, IATTC, WCPFC и IOTC за опазване и изпълнение, които са задължителни за Съюза.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Настоящото предложение не е свързано с пригодността и опростяването на регулаторната рамка (REFIT).

- **Основни права**

Настоящото предложение не оказва влияние върху основните права.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Настоящото предложение няма отражение върху бюджета.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

Не се прилага.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Не се прилага.

- **Подробно разяснение на конкретните разпоредби на предложението**

По отношение на ICCAT с настоящото предложение в Регламент (ЕС) 2017/2107 се въвеждат нови разпоредби във връзка с опазването на китовата акула и на скатове от род *Mobula*, както и географско ограничение за приложимостта на мерките за опазване на морските костенурки за кораби, извършващи дейност на север от 55°с.ш. или на юг от 35°ю.ш. в югоизточната част на Атлантическия океан и на юг от 40°ю.ш. в югозападната част на Атлантическия океан. Определена е и ролята на Европейската

агенция за контрол на рибарството (EFCA) във връзка със забелязването на кораби и по-нататъшната комуникация със секретариата на ICCAT. С настоящото предложение се изменя и Регламент (ЕС) 2023/2053 по отношение на глава V от него — „Мерки за контрол“, като се изменят разпоредбите относно обмена на квоти между съвместни риболовни операции, относно предварителното уведомление за разтоварване, наблюдението чрез видеокамера на операциите по прехвърляне на червен тон, относно операциите по поставяне в клетки и контролните дейности в рибовъдните стопанства след поставянето в клетки.

По отношение на NAFO с предложението в Регламент (ЕС) 2019/833 се въвеждат нови разпоредби, свързани с възобновяването на риболова на атлантическа треска в участъци 2J3KL, включващи забрана, прилов и задържане на борда, надзор и съответната допълнителна процедура за сериозни нарушения. Освен това, с предложението текстът на Регламент (ЕС) 2019/833 се привежда в съответствие с мерките и разпоредбите на NAFO за дерогации от програмите за наблюдение.

По отношение на SPRFMO с предложението се изменя Регламент (ЕС) 2018/975, така че да включва нови мерки за опазване и управление, както и изменение на приетите преди това мерки. Изменените мерки на SPRFMO включват дънен риболов, трансбордиране, хрилни мрежи, програми и данни за наблюдение и системи за наблюдение на корабите. Настоящото предложение включва и нови мерки, договорени от SPRFMO, по-специално протокол за качване на борда и извършване на инспекции в открито море, включително процедури за предполагаеми нарушения, мярка относно замърсяването на морската среда и мярка относно маркирането и идентификацията на риболовните кораби.

По отношение на IATTC с предложението се изменя Регламент (ЕС) 2021/56, за да включва актуализации на активирането на буя на устройствата за привличане на рибата (УПР), намаляване на заплитането в УПР и използване на биоразградими материали, доклад за улова на тихоокеански червен тон, промени в системата за наблюдение на кораби, въвеждане на система за електронно наблюдение, включително събиране на данни за рибното стопанство, опазване на копринените акули, безопасно освобождаване на акули, събиране на данни за видовете акули и актуализации на докладите за съответствие.

По отношение на WCPFC с настоящото предложение се изменя Регламент (ЕС) 2022/2056, за да се въведат разпоредби, свързани със защитата на акулите и използването на бидеми и телени лидери от кораби на Съюза с парагади, по отношение на които е наложена забрана за задържане на акули и задължение за освобождаване, както и предаване или изхвърляне на уловени случайно екземпляри от дългокрила акула и копринена акула и езикови корекции във връзка с разпоредбите за бункерование.

По отношение на IOTC с настоящото предложение се изменя Регламент (ЕС) 2022/2343, така че да включва нови мерки за опазване и управление, както и изменения на приетите преди това мерки. Настоящото предложение включва и нови членове, свързани с управлението на закотвени устройства за привличане на рибата, доброволно прекратяване на съответния вид риболов и стандарти за системите за електронно наблюдение, и преразгледани мерки за укрепване на управлението на плаващи устройства за привличане на рибата, смекчаваща мярка за нецелевидни видове и схема за наблюдение.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) 2017/2107 за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на конвенцията на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT), Регламент (ЕС) 2018/975 за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на Конвенцията на Регионалната организация за управление на рибарството в южната част на Тихия океан (SPRFMO), Регламент (ЕС) 2019/833 за установяване на мерки за опазване и изпълнение, приложими в регулаторната зона на Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан, Регламент (ЕС) 2021/56 за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на Конвенцията за укрепване на Междоамериканската комисия за тропическа риба тон, Регламент (ЕС) 2022/2056 за определяне на мерки за опазване и управление, приложими в зоната на Конвенцията за опазването и управлението на далекомигриращите рибни запаси в Западния и Централния Тихи океан, Регламент (ЕС) 2022/2343 за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на компетентност на Комисията по рибата тон в Индийския океан (IOTC) и Регламент (ЕС) 2023/2053 за установяване на многогодишен план за управление на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2017/2107 на Европейския парламент и на Съвета² бяха въведени мерки за управление, опазване и контрол, приети от Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT) и приложими

¹ ОВ С , , стр. .

² Регламент (ЕС) 2017/2107 на Европейския парламент и на Съвета от 15 ноември 2017 г. за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на конвенцията на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT), и за изменение на регламенти (ЕО) № 1936/2001, (ЕО) № 1984/2003 и (ЕО) № 520/2007 на Съвета (ОВ L 315, 30.11.2017 г., стр. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2107/oj>.

към зоната на Конвенцията ICCAT до и включително по време на нейното годишно заседание през 2015 г.

- (2) Впоследствие Регламент (ЕС) 2017/2107 беше изменен с регламенти (ЕС) 2019/1154³, (ЕС) 2023/205⁴ и (ЕС) 2024/897 на Европейския парламент и на Съвета⁵ с оглед на въвеждането на допълнителни мерки, приети от ICCAT на 28-ото ѝ редовно заседание през 2023 г. Те включват мерки за опазване на китовата акула и на скатове от род *Mobula*, както и географско ограничение за приложимостта на мерките за опазване на морските костенурки. Освен това е определена нова роля на Европейската агенция за контрол на рибарството (EFCA) като забелязващ кораби субект във връзка със забелязването на кораби и по-нататъшната комуникация със секретариата на ICCAT.
- (3) С Регламент (ЕС) 2023/2053 на Европейския парламент и на Съвета⁶ в правото на Съюза се въвеждат мерките, приети от Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан, за управлението на червения тон.
- (4) На своето 28-о редовно заседание през 2023 г. ICCAT също така прие мерки за контрол за опазване на рибните ресурси, попадащи в нейната компетентност, свързани с обмена на квоти между съвместни риболовни операции, предварителното уведомление за разтоварване, наблюдението чрез видеокамера на операциите по прехвърляне на червен тон, операциите по поставяне в клетки и контролните дейности в рибовъдните стопанства след поставянето в клетки.
- (5) Тези мерки са задължителни за Съюза. Поради това те следва да бъдат въведени в правото на Съюза.
- (6) С Регламент (ЕС) 2018/975 на Европейския парламент и на Съвета⁷ бяха въведени мерки за управление, опазване и контрол, приети от Регионалната организация за управление на рибарството в южната част на Тихия

³ Регламент (ЕС) 2019/1154 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. относно многогодишен план за възстановяване на запаса от средиземноморска риба меч и за изменение на Регламент (ЕО) № 1967/2006 на Съвета и Регламент (ЕС) 2017/2107 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 188, 12.7.2019 г., стр. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1154/oj>.

⁴ Регламент (ЕС) 2023/2053 на Европейския парламент и на Съвета от 13 септември 2023 г. за установяване на многогодишен план за управление на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море, за изменение на регламенти (ЕО) № 1936/2001, (ЕС) 2017/2107 и (ЕС) 2019/833 и за отмяна на Регламент (ЕС) 2016/1627 (ОВ L 238, 29.9.2023 г., стр. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj>.

⁵ Регламент (ЕС) 2024/897 на Европейския парламент и на Съвета от 13 март 2024 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2017/2107 за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на конвенцията на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT) и на Регламент (ЕС) 2023/2053 за установяване на многогодишен план за управление на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море (ОВ L 2024/897, 19.3.2024 г. <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/897/oj>).

⁶ Регламент (ЕС) 2023/2053 на Европейския парламент и на Съвета от 13 септември 2023 г. за установяване на многогодишен план за управление на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море, за изменение на регламенти (ЕО) № 1936/2001, (ЕС) 2017/2107 и (ЕС) 2019/833 и за отмяна на Регламент (ЕС) 2016/1627 (ОВ L 238, 27.9.2023 г., стр. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj>.

⁷ Регламент (ЕС) 2018/975 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2018 г. за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на Конвенцията на Регионалната организация за управление на рибарството в южната част на Тихия океан (SPRFMO) (ОВ L 179, 16.7.2018 г., стр. 30), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/975/oj>.

океан (SPRFMO) и приложими към зоната на Конвенцията SPRFMO до и включително по време на нейното годишно заседание през 2017 г.

- (7) На своите годишни заседания през 2018 г., 2019 г., 2020 г., 2021 г., 2022 г., 2023 г. и 2024 г. комисията на SPRFMO прие допълнителни мерки за опазване на рибните ресурси, попадащи в нейната компетентност, свързани с дънния риболов, трансбордирането, хрилните мрежи, програмите и данните за наблюдение и системите за наблюдение на корабите, както и нови мерки, по-специално протокол за качването на борда и извършването на инспекции в открито море, включително процедури за предполагаеми нарушения, мярка относно замърсяването на морската среда и мярка относно маркировката и идентификацията на риболовните кораби.
- (8) Тези мерки са задължителни за Съюза. Поради това те следва да бъдат въведени в правото на Съюза.
- (9) С Регламент (ЕС) 2019/833 на Европейския парламент и на Съвета⁸ в правото на Съюза бяха въведени мерки за опазване и изпълнение, приети от Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (NAFO) и приложими към зоната на Конвенцията NAFO до и включително по време на нейното годишно заседание през 2018 г. Посоченият регламент впоследствие беше изменен, за да бъдат въведени допълнителните мерки на NAFO, приети на годишните ѝ заседания през 2019 г., 2020 г., 2021 г. и 2022 г.⁹
- (10) На годишните си заседания през 2023 г. и 2024 г. NAFO прие допълнителни мерки за опазване на рибните ресурси, попадащи в нейната компетентност, свързани с атлантическата треска в участъци 2J3KL, включващи забрана, прилов и задържане на борда, наблюдатели, надзор и съответната допълнителна процедура за сериозни нарушения.
- (11) Тези мерки са задължителни за Съюза. Поради това те следва да бъдат въведени в правото на Съюза.

⁸ Регламент (ЕС) 2019/833 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2019 г. за установяване на мерки за опазване и изпълнение, приложими в регулаторната зона на Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан, за изменение на Регламент (ЕС) 2016/1627 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2115/2005 и (ЕО) № 1386/2007 на Съвета (ОВ L 141, 28.5.2019 г., стр. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/833/oj>.

⁹ Регламент (ЕС) 2021/1231 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юли 2021 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2019/833 за установяване на мерки за опазване и изпълнение, приложими в регулаторната зона на Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (ОВ L 274, 30.7.2021 г., стр. 32), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1231/oj>; Регламент (ЕС) 2022/2037 на Европейския парламент и на Съвета от 19 октомври 2022 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2019/833 за установяване на мерки за опазване и изпълнение, приложими в регулаторната зона на Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (ОВ L 275, 25.10.2022 г., стр. 11), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1231/oj>; Регламент (ЕС) 2023/2857 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2023 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2019/833 за установяване на мерки за опазване и изпълнение, приложими в регулаторната зона на Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (ОВ L 2857, 20.12.2023 г.), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2857/oj>.

- (12) С Регламент (ЕС) 2021/56 на Европейския парламент и на Съвета¹⁰ в правото на Съюза бяха въведени разпоредби, приети от Межамериканска комисия за тропическа риба тон (ИАТТС), приложими към зоната на Конвенцията ИАТТС до и включително по време на нейното годишно заседание през 2019 г.
- (13) На своите годишни заседания през 2020 г., 2021 г., 2022 г., 2023 г. и 2024 г. ИАТТС прие мерки за опазване на рибните ресурси, попадащи в нейната компетентност, свързани с активирането на буя на устройствата за привличане на рибата (УПР), намаляване на залитането в УПР и използване на биоразградими материали, доклад за улова на тихоокеански червен тон, минимални изисквания за данните за корабите, промени в системата за наблюдение на кораби, въвеждане на система за електронно наблюдение, включително събиране на данни за рибното стопанство, опазване на копринените акули, безопасно освобождаване на акули, събиране на данни за видовете акули и актуализации на докладите за съответствие.
- (14) Тези мерки са задължителни за Съюза. Поради това те следва да бъдат въведени в правото на Съюза.
- (15) С Регламент (ЕС) 2022/2056 на Европейския парламент и на Съвета¹¹ в правото на Съюза бяха въведени мерки за опазване и управление, приети от Комисията за опазването и управлението на далекомигриращите рибни запаси в Западния и Централния Тихи океан и приложими към зоната на Конвенцията WCPFC до и включително по време на нейното годишно заседание през 2021 г.
- (16) На своите годишни заседания през 2022 г. и 2023 г. WCPFC прие мерки, свързани с услугите за бункерване и защитата на акулите и използването на бидеми, телени лидери и въдици за акули от кораби на Съюза с парагади, по отношение на които е наложена забрана за задържане на акули и задължение за освобождаване, както и предаване или изхвърляне на уловени случайно екземпляри от дългокрила акула и копринена акула.
- (17) Тези мерки са задължителни за Съюза. Поради това те следва да бъдат въведени в правото на Съюза.
- (18) С Регламент (ЕС) 2022/2343 на Европейския парламент и на Съвета¹² в правото на Съюза бяха въведени мерки за управление, опазване и изпълнение, приети от Комисията по рибата тон в Индийския океан (ИОТС) и приложими към зоната на

¹⁰ Регламент (ЕС) 2021/56 на Европейския парламент и на Съвета от 20 януари 2021 г. за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на Конвенцията за укрепване на Межамериканската комисия за тропическа риба тон, и за изменение на Регламент (ЕО) № 520/2007 на Съвета (ОВ L 24, 26.1.2021 г., стр. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/56/oj>.

¹¹ Регламент (ЕС) 2022/2056 на Европейския парламент и на Съвета от 19 октомври 2022 г. за определяне на мерки за опазване и управление, приложими в зоната на Конвенцията за опазването и управлението на далекомигриращите рибни запаси в Западния и Централен Тихи океан, и за изменение на Регламент (ЕО) № 520/2007 на Съвета (ОВ L 276, 26.10.2022 г., стр. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2056/oj>.

¹² Регламент (ЕС) 2022/2343 на Европейския парламент и на Съвета от 23 ноември 2022 г. за определяне на мерки за управление, опазване и контрол, приложими в зоната на компетентност на Комисията по рибата тон в Индийския океан (ИОТС), и за изменение на регламенти (ЕО) № 1936/2001, (ЕО) № 1984/2003 и (ЕО) № 520/2007 на Съвета (ОВ L 311, 2.12.2022 г., стр. 1), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2343/oj>.

компетентност на ИОТС до и включително по време на нейното годишно заседание през 2021 г.

- (19) Впоследствие на своите годишни заседания през 2022 г., 2023 г. и 2024 г. и по време на 6^{-ата} специална сесия ИОТС прие мерки за опазване на рибните ресурси, попадащи в нейната компетентност, по отношение на управлението на закотвени и плаващи устройства за привличане на рибата, доброволно прекратяване на съответния вид риболов, трансбордиране, мерки за опазване на разред Китоподобни и морските птици, регионални схеми за наблюдение, планове за наблюдение на корабите, стандарти за системите за електронно наблюдение и пристанищни инспекции.
- (20) С Резолюция 24/06 на ИОТС беше въведена забрана за изхвърляне на големоок тон, ивичест тунец, жълтопер тунец и нецелеви видове, уловени от кораби, вписани в регистъра на ИОТС за разрешения, които извършват дейност в зоната на компетентност на ИОТС: риболовните кораби на Съюза, използващи други видове риболовни уреди, различни от тези, използвани от кораби с мрежи гъргър, се насърчават да задържат на борда и впоследствие да разтоварват цялата риба, годна за консумация от човека, и да предприемат всички разумни мерки, за да гарантират безопасното освобождаване на уловените живи нецелеви видове, доколкото това е възможно, като същевременно се взема предвид безопасността на екипажа; както и да задържат на борда и впоследствие да разтоварват всички мъртви нецелеви видове, с изключение на онези, които се считат за негодни за консумация от човека или са забранени за задържане.
- (21) Тези мерки са задължителни за Съюза. Поради това те следва да бъдат въведени в правото на Съюза.
- (22) Някои разпоредби на SPRFMO, NAFO, IATTC, ИОТС и ICCAT се изменят често и е вероятно да бъдат изменени на бъдещи годишни заседания на SPRFMO, NAFO, IATTC, ИОТС и ICCAT. С цел бързо въвеждане в правото на Съюза на такива бъдещи изменения на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз: i) по отношение на SPRFMO — във връзка със сроковете, разстоянието до зоната на откритата уязвима морска екосистема, разстоянията, свързани с уведомлението при трансбордиране, изискванията за данни и информация и предоставянето на запис на информация за кораба; по отношение на NAFO — във връзка с мерките, свързани със задълженията на държавите членки относно представянето на промени в задържания прилов, периодите на забрана, квалификацията, задълженията, обучението на наблюдателите, валидирането на данни от наблюденията, оборудването за безопасност на наблюдателите, правата и задълженията на операторите и капитаните на кораби на Съюза, процедурите в случай на извънредна ситуация; ii) по отношение на NAFO СЕМ — промени в периодите на забрана, задържането на улова на борда, задълженията на капитана, свързани с изоставени риболовни уреди, тяхното намиране, дерогациите от програмата за наблюдение и позоваването на документа за забелязване на кораба, който да се използва от държавите членки; iii) по отношение на IATTC — във връзка с мерките, свързани с препратките на IATTC към насоките за безопасно освобождаване на акули, и въпросника за държавите членки относно спазването на изискванията; iv) по отношение на ИОТС — във връзка с мерките, свързани със задълженията на ИОТС за докладване на УПР, и v) по отношение на ICCAT — сроковете определени в регламента за червения тон за задълженията за

докладване, периодите на риболовните сезони, процентите и референтните точки, както и информацията, която трябва да бъде представена на Комисията.

- (23) От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество¹³. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения на Регламент (ЕС) 2017/2107

Регламент (ЕС) 2017/2107 се изменя, както следва:

- 1) Заглавието на глава V се преименува на: „Пластинчатохрили“
- 2) Добавя се член 30а:

„Член 30а

Китова акула (*Rhincodon typus*)

1. Забраняват се задържането на борда, трансбордирането или разтоварването на части или цели трупове от китови акули, уловени във връзка с риболов в зоната на ICCAT.
2. Забранява се залагането на мрежа гъргър за пасажии от риба тон, смесени с китова акула, след забелязването на въпросната китова акула.
3. Държавите членки изискват, когато китова акула е оградена случайно от мрежа гъргър, капитанът да предприеме всички разумни мерки, за да гарантира безопасното ѝ освобождаване.
4. Държавите членки гарантират, че такива взаимодействия с китови акули по време на операции с мрежи гъргър се записват чрез вътрешните им програми за наблюдение и че се събира следната информация:
 - а) подробни данни за обстоятелствата, водещи до ограждането и свързани с него;
 - б) брой на лицата, участващи по време на взаимодействието;
 - в) местоположение на взаимодействието;
 - г) предприети мерки за осигуряване на безопасно третиране и освобождаване на екземплярите, оградени от мрежата гъргър;
 - д) оценка на жизнения статус на екземпляра(ите) китова акула при освобождаване (жива/мъртва/умираща/неустановено).

¹³ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

5. Държавите членки докладват в своите годишни доклади данните и информацията, събрани съгласно параграф 4. Държавите членки докладват на Комисията данните, събрани чрез програми за наблюдение, в съответствие с изискванията на ICCAT за докладване на данни. Комисията докладва тези данни на секретариата на ICCAT.
6. Разпоредбите в параграфи 1—5 се прилагат изключително за риболовни кораби, извършващи дейност между 40°с.ш. и 40°ю.ш.“
- 3) В член 33а се добавят следните параграфи 6 и 7:

„6. На риболовни кораби на Съюза, чиято дължина е най-малко 12 метра или повече, се разрешава да задържат южноатлантически акули мако само когато рибата е мъртва при изтеглянето и корабът има на борда наблюдател или функционираща система за електронно наблюдение (СЕН) за проверка на състоянието на акулите.

7. В допълнение към условията, посочени в параграф 6, риболовни кораби на Съюза с обща дължина под 12 метра могат да задържат не повече от един екземпляр от южноатлантически акули мако на кораб за всеки риболовен рейс.“
- 4) Добавя се член 35а:

„Член 35а

Скатове от род *Mobula*

 1. Забранява се задържането на борда, трансбордирането, разтоварването или съхраняването на части или цели трупове от манта от вида *Manta alfredi*, манта от вида *Manta birostris*, манта от вида *Mobula hypostoma*, японски морски дявол (*Mobula japanica*), дяволска риба (*Mobula mobular*), манта от вида *Mobula tarapacana* или манта от вида *Mobula thurstoni*, наричани по-нататък скатове от род *Mobula* и уловени във връзка с риболов в зоната на ICCAT.
 2. Корабите за улов на Съюза незабавно освобождават, без да нараняват — доколкото е възможно — скатове от род *Mobula*, веднага щом те бъдат забелязани в мрежата, на куката или на борда на кораба, като освобождаването трябва да се извърши по начин, който ще доведе до възможно най-малко увреждане на екземплярите.
 3. Държавите членки записват чрез своите вътрешни програми за наблюдение броя на изхвърлените и освободените скатове от род *Mobula*, уловени при риболов в зоната на ICCAT и, когато е възможно, посочват статуса на екземплярите (мъртви или живи). Държавите членки ги докладват на Комисията. Комисията докладва тези данни на секретариата на ICCAT.
 4. В случай на непреднамерено уловени и замразени скатове от род *Mobula*, като част от дейността на кораб с мрежи гъргър, корабите за улов на Съюза предават цели скатове от род *Mobula* на отговорните правителствени органи или на друг компетентен орган или ги изхвърлят на мястото на разтоварване. Предадените по този начин скатове от род *Mobula* не могат да бъдат продавани или разменяни, но могат да бъдат дарени за домашна консумация от човека.“
 - 5) В член 41 се добавя следният параграф 7:

„7. В южната част на Атлантическия океан:

параграфи 2а, 4 и 5 не се прилагат за кораби, извършващи дейност само на север от 55°с.ш. или на юг от 35°ю.ш. в югоизточната част на Атлантическия океан и на юг от 40°ю.ш. в югозападната част на Атлантическия океан;

границата, която разделя югоизточната част на Атлантическия океан и югозападната част на Атлантическия океан е меридианът на 20°з.д.“

6) В член 66а параграф 3 се заменя със следното:

„3. Когато даден кораб е забелязан съгласно параграф 1, съответната държава членка или Европейската агенция за контрол на рибарството (EFCA) („забелязалият кораба субект“) записват констатираното и предават незабавно доклад, по възможност по електронен път, до съответните органи на държавата членка на знамето или ДСК или държавата на знамето, която не е ДСК, с копие до секретариата на ИССАТ, Комисията и EFCA. Ако забелязаният кораб плава под знамето на държава членка, държавата членка на знамето незабавно предприема подходящи действия по отношение на съответния кораб; както забелязалият кораба субект, така и държавата членка на знамето на забелязания кораб предоставят на Комисията и на EFCA информация относно забелязването, включително подробни данни за всички предприети последващи действия.“

Член 2

Изменения на Регламент (ЕС) 2018/975

Регламент (ЕС) 2018/975 се изменя, както следва:

1) Член 4 се изменя, както следва:

а) точка 7 „дънен риболов“ се заменя със следното:

„7) „дънен риболов“ означава риболов, при който се използва всякакъв риболовен уред, за който има вероятност да влезе в контакт с морското дъно или бентосните организми при обичайно протичане на операциите, включително риболов с дънен трал, пелагичен трал и дънна въдица;“

б) вмъкват се следните букви:

а) „7а) „риболов с дънен трал“ означава риболов, при който се използва трална мрежа, която е предназначена да се изтегля през водата и да влиза в контакт с морското дъно;

б) 7б) „риболов с пелагичен трал“ означава риболов на бентосно-пелагични видове, при който се използва трална мрежа, която е предназначена да се тегли във водата близо до морското дъно и да не влиза в продължителен контакт с него;

в) 7в) „риболов с дънна въдица“ означава риболов, при който се използва въдица, към която е(са) прикрепена(и) кука или куки (независимо дали са със стръв или не) и е монтирана, така че да потъва и е за риболов на или близо до морското дъно, включително, но не само, парагади, въдици без дръжка, вертикални въдици, дълги корди с много куки и наклонени парагади;“

в) точка 11 „проучвателен риболов“ се заменя със следното:

„11) „проучвателен риболов“ означава риболов:

- а) при който, през предходните 10 години, не е била извършвана риболовна дейност, когато такъв риболов е бил ограничен до целеви риболов, разрешен от комисията на SPRFMO въз основа на становището на научния комитет на SPRFMO, и целевият вид е определен като най-големия процент в живо тегло от общия улов при всяко едно изтегляне, влачене или залагане; или
 - б) за целите на риболов с конкретен вид риболовен уред или техника — при който, през предходните 10 години, не е била извършвана риболовна дейност с този конкретен вид риболовен уред или техника, когато такъв риболов е бил ограничен до целеви риболов, разрешен от комисията на SPRFMO въз основа на становището на научния комитет на SPRFMO, и целевият вид е определен като най-големия процент в живо тегло от общия улов при всяко едно изтегляне, влачене или залагане; или
 - в) който, през предходните 10 години, е извършван като проучвателен риболов и все още от комисията на SPRFMO не е взето решение нито за забрана, нито за управление на риболова като установен риболов; или
 - г) представлява дейности, свързани с дънен риболов в съответствие с условията, посочени в член 12, параграф 2; или
 - д) който не е бил прегледан или подложен на научно наблюдение от научния комитет и по отношение на него не са били издадени становища относно улова от научния комитет за въпросния риболов, или такива становища не са били разгледани от комисията на SPRFMO;“
- г) добавят се следните точки:
- „19) „риболовна организация“ означава организацията, посочена в член 305, параграф 1, букви в), г) и д) от UNCLOS, която е изразила своя твърд ангажимент да спазва условията на Конвенцията SPRFMO и спазва всички мерки за опазване и управление, приети в съответствие с нея, както е предвидено в приложение IV към Конвенцията SPRFMO;
- 20) „регистър на SPRFMO за инспекционни кораби със съответно разрешение и органите, компетентни по отношение на инспекционните кораби“ означава списъкът на инспекционни кораби и органи, упълномощени да се качват на борда и да извършват инспекция в зоната на Конвенцията SPRFMO съгласно уведомленията от договарящите страни и сътрудничащите недоговарящи страни (CHC), воден от секретариата на SPRFMO;
- 21) „органи, компетентни по отношение на инспекционния кораб“ означава органите на договарящата страна по SPRFMO, под чието знаме плава инспекционният кораб;
- 22) „инспекционен кораб със съответно разрешение“ означава всеки кораб, включен в регистъра на SPRFMO на инспекционни кораби със съответно разрешение, и органите, компетентни по отношение на инспекционния кораб;

23) „упълномощен инспектор“ означава инспектор, обучен и определен от органите, които отговарят за качването на борда и инспектирането, включен в регистъра на инспекционните кораби със съответно разрешение и органите, компетентни по отношение на инспекционния кораб;

24) „изоставени риболовни уреди“ означава риболовни уреди, умишлено оставени в морето от кораба поради непреодолима сила или други непредвидени причини;

25) „изгубени риболовни уреди“ означава риболовни уреди, над които корабът случайно е изгубил контрол и не може да бъде определено местоположението им и/или те да бъдат намерени;

26) „изхвърлени риболовни уреди“ означава риболовни уреди, пуснати в морето без опити за по-нататъшен контрол или изваждане от кораба; и

(27) „пластмаса“ означава твърд материал, който съдържа като основна съставка един или повече полимера с висока молекулна маса и който е оформен (формован) по време на производството на полимера или при производството на крайния продукт чрез топлина и/или налягане.“

2) Член 7 се изменя, както следва:

а) вмъкват се следните параграфи 1а, 1б и 1в:

„1а. Комисията уведомява държавите членки, когато общият улов достигне 70 % от ограничението, договорено от комисията на SPRFMO за запаса в целия обхват на неговото разпределение.

1б. Независимо от параграф 1, след уведомлението по параграф 1а държавите членки прилагат 15-дневни периоди на докладване. За целта календарният месец се разделя на 2 периода на докладване, като първият период е между 1-о и 15-о число, а вторият — между 16-о число и края на месеца.

1в. По отношение на подаването на първия 15-дневен доклад държавите членки докладват на Комисията улова си в срок от 15 дни след края на първия период. Комисията предава тази информация на секретариата на SPRFMO в срок от 20 дни след края на посочения период. Впоследствие държавите членки докладват на Комисията улова си в срок от 5 дни след края на всеки период. Комисията предава тази информация на секретариата на SPRFMO в срок от 10 дни след края на всеки период.“

3) В дял III глава I се заменя със следното:

„Глава I

Дънен риболов

Член 12

Зони на управление на дънен риболов

1. Съгласно настоящата глава дънният риболов в зоната на Конвенцията SPRFMO се извършва само в зоните на управление на риболов с дънен трал, пелагичен трал и дънна въдица, посочени в приложение XIV. В тези зони:

а) дънното тралене се извършва само в зона на управление на риболов с дънен трал;

- б) пелагичното тралене се извършва само в зона на управление на риболов с пелагичен трал или в зона на управление на риболов с дънен трал; и
 - в) риболовът с дънна въдица се извършва само в дадена зона на управление.
2. Независимо от параграф 1, дейностите, свързани с дънен риболов в зоната на Конвенцията SPRFMO се извършват съгласно посочените в глава II разпоредби за проучвателен риболов, ако се извършват:
- а) извън зона на управление; или
 - б) вътре в зона на управление, като се използват методи за дънен риболов, различни от риболов с дънен трал, пелагичен трал или дънна въдица; или
 - в) в зона на управление на риболов с пелагичен трал, като се използва дънен трал, или в зона на управление на риболов с дънна въдица, като се използва дънен трал или пелагичен трал; или
 - г) вътре в зона на управление, предвидена за видове, по отношение на които не е извършван риболов в предложената зона за риболов, освен ако видовете не са били редовно улавяни като част от съществуващ вид риболов.

Член 13

Разрешение за дънен риболов

1. Държавите членки не разрешават на плаващите под тяхно знаме риболовни кораби да участват в дънен риболов без предварително разрешение от SPRFMO.
2. Държавите членки, чиито кораби възнамеряват да участват в дейности, свързани с дънен риболов в определените в приложение XIV зони на управление, подават искане за разрешение до Комисията не по-късно от 75 дни преди заседанието на научния комитет на SPRFMO, на което желаят да бъде разгледано искането. Комисията препраща искането на секретариата на SPRFMO не по-късно от 60 дни преди заседанието на научния комитет на SPRFMO. Искането съдържа оценка на въздействието при дънния риболов на предложените риболовни дейности.
3. Оценката на въздействието, посочена в параграф 2, се извършва в съответствие със стандарта на SPRFMO за оценка на въздействието при дънен риболов¹⁴, като се използват най-добрите налични данни и се изготвя в мащаб, който не излиза извън зоните на управление на рибарството, посочени в приложение XV, като се вземат предвид историята на дънния риболов в предложените зони и кумулативните въздействия от предишен и предложен риболов, включително всички потенциални значителни неблагоприятни въздействия върху УМЕ (уязвими морски екосистеми), и включва предложени мерки за смекчаване за предотвратяване на такива въздействия.
4. Комисията информира съответната държава членка за взетото от SPRFMO решение относно разрешението за извършване на дънен риболов в зоната на Конвенцията SPRFMO, за целите на която е проведена оценката на въздействието, включително всички евентуални съпътстващи условия и

¹⁴ На разположение на адрес: <https://www.sprfmo.int/science/benthic-impact-assessments/>

съответни мерки за предотвратяване на значителни неблагоприятни въздействия върху УМЕ.

5. Държавите членки гарантират актуализиране на оценките на въздействието, посочени в параграф 2, поне на всеки 3 години и когато в риболовната зона настъпи съществена промяна, която има вероятност да засегне равнището на риска или да окаже въздействие върху риболова, и съобщават тази информация на Комисията веднага щом стане налична. Комисията препраща тази информация на секретариата на SPRFMO.

Член 14

УМЕ при дънен риболов

1. Когато индикаторни таксони за УМЕ, съгласно определението в приложение XVI, бъдат открити при всяко едно влачене на или над праговите нива за теглото в приложение XVII, или когато три или повече различни индикаторни таксона за УМЕ бъдат открити на или над праговите нива за теглото в приложение XVIII, държавите членки изискват от плаващите под тяхно знаме риболовни кораби да спират незабавно дънния риболов в рамките на зона на откриване от 1 морска миля от двете страни на тралната следа, чийто обхват е разширен с 1 морска миля във всеки край.
2. Държавите членки докладват на Комисията за случаите на откриване на УМЕ въз основа на насоките, изложени в приложение IV, включително подробно описание на откриването, сравнение на откриването със съществуващото прогнозиране на модела и предложените действия за управление за предотвратяване на значителни неблагоприятни въздействия върху УМЕ, за да се провери дали е вероятно УМЕ да присъства в зоната на откриване и/или околността, дали е настъпило значително неблагоприятно въздействие, както и рискът от бъдещо значително неблагоприятно въздействие. Комисията препраща незабавно тази информация на секретариата на SPRFMO.
3. Комисията информира държавите членки за всякакви случаи на откриване на УМЕ, съобщени на секретариата на SPRFMO от други членове на SPRFMO и СНС.
4. Държавите членки гарантират, че плаващите под тяхно знаме риболовни кораби не извършват дънен риболов в зоните на откриване на УМЕ, съобщени съгласно параграфи 2 и 3, освен ако и докато комисията на SPRFMO не определи действия за управление, които биха позволили възобновяването в зоната на дейности, свързани с дънен риболов.

Член 15

Присъствие на наблюдатели при дънния риболов

Държавите членки изискват от плаващите под тяхно знаме риболовни кораби, които участват в дънен риболов, да прилагат минималните нива на присъствие на научни наблюдатели, определени в приложение XIX.

Член 16

Докладване на данни за дънния риболов

1. До 15-о число на всеки месец държавите членки докладват на Комисията за улова от видовете при дънен риболов през предходния месец в съответствие с член 33 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

2. Държавите членки забраняват на плаващите под тяхното знаме риболовни кораби да участват в дънен риболов, ако не са предоставени посочените в приложение V минимално изисквани данни във връзка с идентификацията на риболовния кораб.
3. Чрез дерогация от член 29, параграф 2 държавите членки гарантират, че най-малко веднъж на всеки 30 минути по време на всеки риболовен рейс техните центрове за наблюдение на риболова (ЦНР) автоматично и непрекъснато докладват на секретариата на SPRFMO данните от системата за наблюдение на корабите (VMS) за плаващите под тяхно знаме риболовни кораби, извършващи дънен риболов в зоната на Конвенцията SPRFMO, като риболовният рейс започва от момента, в който корабът отплава от пристанище, включва цялото време, когато е в зоната на Конвенцията SPRFMO, и приключва, след като влезе в пристанище.“

4) Член 17 се заменя, както следва:

„Член 17

Разрешение за проучвателен риболов

1. Държавите членки, които възнамеряват да разрешат на плаващ под тяхното знаме риболовен кораб да извършва риболов при условията на проучвателен риболов, представят на Комисията необходимата информация, посочена в настоящата разпоредба:
 - а) не по-късно от 130 дни преди срещата на научния комитет на SPRFMO — кратко описание на предвидения оперативен риболовен план за информационни цели, като се използва образецът за кратко описание на оперативния риболовен план¹⁵. Комисията препраща тази информация на секретариата на SPRFMO най-късно 120 дни преди заседанието на научния комитет на SPRFMO.
 - б) не по-късно от 80 дни преди срещата на научния комитет на SPRFMO — копие от следната документация:
 - і) заявление за разрешение, съдържащо информацията, посочена в приложение V;
оперативен риболовен план в съответствие с приложение VI, включително задължение за спазване на плана на SPRFMO за събиране на данни, посочени в член 18, параграфи 3, 4 и 5.
2. Комисията препраща заявлението до комисията на SPRFMO, а оперативният риболовен план до научния комитет на SPRFMO не по-късно от 60 дни преди заседанието на научния комитет на SPRFMO.
3. Комисията информира съответните държави членки за взетото от SPRFMO решение относно разрешението за извършване на риболов при условията на проучвателен риболов.

5) Член 21 се заменя със следното:

„Член 21

Хрилни мрежи

¹⁵ На разположение на адрес: <https://www.sprfmo.int/science/>

Държавите членки, чиито кораби възнамеряват да преминат транзитно през зоната на Конвенцията SPRFMO с хрилни мрежи на борда:

- а) дават най-малко 72 часа предварително известие до секретариата на SPRFMO и до Комисията преди влизане на кораба в зоната на Конвенцията SPRFMO, като посочват включително датите на очакваното влизане и излизане и дължината на пренасяната на борда хрилна мрежа;
- б) гарантират, че плаващите под тяхно знаме кораби отправят сигнал за докладване посредством VMS поне веднъж на всеки час, докато се намират в зоната на Конвенцията SPRFMO;
- в) изпращат автоматично доклади за местоположението на VMS до своя ЦНР, докато преминават през зоната на Конвенцията SPRFMO;
- г) гарантират, че техният ЦНР автоматично препраща докладите от VMS, посочени в буква б), до секретариата на SPRFMO поне веднъж на всеки час; и
- д) ако хрилните мрежи бъдат случайно изгубени или изоставени зад борда, докладват датата, часа, местоположението и дължината (в метри) на изгубените хрилни мрежи на секретариата на SPRFMO и на Комисията във възможно най-кратък срок и при всички случаи в срок от 48 часа от изгубването или изоставянето на риболовните уреди.“

б) Член 22 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Държавите членки информират Комисията за плаващите под тяхното знаме риболовни кораби, които имат разрешение да извършват риболов в зоната на Конвенцията SPRFMO и които преди това не са били включени в регистъра на кораби на SPRFMO, най-малко 20 дни преди датата на първото влизане на такива кораби в зоната на Конвенцията SPRFMO за целите на риболов на рибните ресурси на SPRFMO. Комисията предава тази информация на секретариата на SPRFMO най-малко 15 дни преди датата на първото влизане в зоната на Конвенцията SPRFMO.“

б) вмъква се следният параграф:

„4а. За целите на параграф 4 вписването на разрешение в регистъра на кораби на SPRFMO престава да бъде валидно вписване, когато е настъпила промяна в някоя от следните подробности, докато изискваната информация не бъде актуализирана:

- а) знаме на кораба;
- б) международна радиопозивна (IRCS) (ако има такава);
- в) начална дата на разрешението;
- г) крайна дата на разрешението;
- д) UVI (уникален идентификатор на кораба)/Номер в регистъра на ММО.“

7) Член 23 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Трансбордирането в открито море и в пристанищата се извършва само между риболовни кораби, разполагащи с разрешение, включени в регистъра на кораби на SPRFMO.“

б) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Прехвърлянето в открито море на гориво, екипаж, риболовни уреди или други доставки в зоната на Конвенцията SPRFMO се извършва само между риболовни кораби, разполагащи с разрешение, включени в регистъра на кораби на SPRFMO.“

в) добавят се следните параграфи 5 и 6:

„5. Риболовните кораби на Съюза не осъществяват едновременно дейност като разтоварващ и приемащ риболовен кораб по време на един и същ рейс, освен в случай на непреодолима сила извън контрола на кораба, включително сериозна механична повреда или други събития, които застрашават безопасността на екипажа или водят до значителна финансова загуба поради разваляне на рибата. В такива случаи държавата членка на знамето уведомява секретариата на SPRFMO и Комисията за трансбордирането и обстоятелствата, довели до непреодолимата сила, в срок от един работен ден след приключване на трансбордирането.

6. До 20 януари всяка година държавите членки докладват на Комисията списъка на плаващите под тяхно знаме риболовни кораби, които са извършвали активен риболов или трансбордиране на видове, различни от сафрид, в зоната на Конвенцията SPRFMO през предходната година. Комисията предава тази информация на секретариата на SPRFMO до 30 януари всяка година.“

8) Член 24 се заменя със следното:

„Член 24

Изпращане на уведомления за трансбордирането

1. При трансбордиране на рибни ресурси, уловени в зоната на Конвенцията SPRFMO, държавата членка на знамето на приемащия риболовен кораб на Съюза предава едновременно на Комисията и на секретариата на SPRFMO, най-малко 36 часа преди предвидения час за започване на такова трансбордиране, предварителното уведомление на SPRFMO при трансбордиране в съответствие с приложение VII. Такова уведомление се изисква независимо от това къде е извършено трансбордирането.
2. Ако трансбордирането, посочено в параграф 1, не започне в срок от 72 часа от съобщения очакван начален час на трансбордиране или в рамките на 50 морски мили от очакваното местоположение, съобщено в предварителното уведомление при трансбордиране, държавата членка на знамето на приемащия риболовен кораб на Съюза уведомява едновременно Комисията и секретариата на SPRFMO във възможно най-кратък срок за променената информация в предварителното уведомление на SPRFMO при трансбордиране в съответствие с приложение VII.
3. Ако трансбордирането, за което е съобщено, не се извърши, държавата членка на знамето на приемащия риболовен кораб на Съюза уведомява едновременно Комисията и секретариата на SPRFMO във възможно най-кратък срок, но не по-късно от пет работни дни след съобщения час на трансбордирането.“

9) Въмква се следният член:

„Член 24а

Изисквания за съхранение за приемащи риболовни кораби на Съюза

Ако приемащ риболовен кораб на Съюза извършва повече от едно трансбордиране, държавата членка на знамето изисква от него да съхранява улова от всяко трансбордиране отделно, така че да може лесно да се идентифицира. Приемащият риболовен кораб на Съюза разполага с наличен план за складиране на борда, в който се предвижда това разделяне на улова от различни разтоварващи риболовни кораби.“

10) Член 25 се заменя със следното:

„Член 25

Мониторинг на трансбордирането

1. Приемащите риболовни кораби на Съюза, извършващи трансбордиране в открито море, имат наблюдател на борда, който да извършва мониторинг на трансбордирането и да записва информацията в изисквания дневник на наблюдателя на SPRFMO за трансбордиране в съответствие с приложение VIII.
2. В допълнение към параграф 1, ако разтоварващият риболовен кораб на Съюза има наблюдател на борда по време на трансбордиране, този наблюдател също извършва мониторинг на трансбордирането и записва информацията в изисквания дневник на наблюдателя на SPRFMO за трансбордиране в съответствие с приложение VIII.
3. Приемащият риболовен кораб на Съюза извършва само едно трансбордиране наведнъж за всеки наблюдател, който е на разположение да извършва мониторинг и да докладва за трансбордирането.
4. С цел потвърждаване на количеството и биологичните видове на трансбордираните рибни ресурси и за да може да се извърши правилна проверка, наблюдателят на борда получава пълен достъп до наблюдавания риболовен кораб на Съюза, включително до екипажа, риболовните уреди, оборудването, документацията (включително в електронен формат) и трюмовете за риба.
5. Не по-късно от 20 дни след слизането от кораба наблюдателят попълва дневника на наблюдателя на SPRFMO за трансбордиране в съответствие с приложение VIII и предоставя тази информация по електронен път на компетентните органи на държавата членка, под чието знаме плава приемащият риболовен кораб на Съюза.
6. В срок от 25 дни след слизането на наблюдателя от кораба държавата членка, под чието знаме плава приемащият риболовен кораб на Съюза, предава на Комисията по електронен път записаните от него данни в дневника на наблюдателя на SPRFMO за трансбордиране. Комисията препраща тази информация на секретариата на SPRFMO по електронен път не по-късно от 30 дни след слизането на наблюдателя от кораба.“

11) Член 26 се заменя със следното:

„Член 26

Информация, която трябва да се съобщава след трансбордирането

1. Държавите членки изискват от плаващите под тяхното знаме приемащи риболовни кораби, които извършват трансбордиране, да изготвят декларация за трансбордиране на SPRFMO в съответствие с приложение IX и подават декларацията до Комисията не по-късно от 10-ия ден на месеца, следващ този, през който е приключено трансбордирането. Комисията предава тази

информация на секретариата на SPRFMO не по-късно от 15-ия ден на месеца след този, през който е приключено трансбордирането.

2. Държавите членки изискват от плаващите под тяхното знаме приемащи риболовни кораби, които извършват трансбордиране, да съхраняват копие от декларацията за трансбордиране на SPRFMO на кораба за продължителността на риболовния рейс и да го предоставят, съгласно изискването, на всеки упълномощен инспектор.“

12) Член 27 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. В допълнение към изискванията за докладване на данни, посочени в членове 7, 11, 14, 16, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28а, 28ф, 29, 35б, 35д, 40 и 41, държавите членки, чиито кораби извършват риболов в зоната на Конвенцията SPRFMO, предоставят на Комисията данните, посочени в параграфи 2, 3 и 3а от настоящия член.“

б) вмъква се следният параграф:

„3а. До 15 януари всяка година държавите членки, чиито кораби извършват риболов в зоната на Конвенцията SPRFMO, различен от риболов на сафрид, докладват на Комисията списъка на корабите, които са извършвали активен риболов или са извършвали трансбордиране в зоната на Конвенцията през предходната календарна година. Комисията препраща тази информация на секретариата на SPRFMO до 30 януари.“

13) Член 28 в глава IV се заменя с раздели 1—3, както следва:

„РАЗДЕЛ 1

Процедура за акредитация на програми за наблюдение и минимални стандарти

Член 28

Програми за наблюдение

1. Държавите членки, чиито кораби извършват риболов в зоната на Конвенцията SPRFMO, създават програми за наблюдение с цел събиране на данните, посочени в приложение X.
2. Държавите членки гарантират, че програмите за наблюдение, създадени съгласно параграф 1, и всички доставчици на услуги разполагат само независими и безпристрастни наблюдатели.
3. По отношение на риболова, при който се изисква минимално ниво на присъствие на наблюдатели, държавите членки гарантират, че наблюдателите на борда на плаващите под тяхното знаме риболовни кораби са разположени само от програми за наблюдение и доставчици на услуги, акредитирани от комисията на SPRFMO.
4. По отношение на риболова, при който не се изисква 100 % присъствие на наблюдатели, държавите членки гарантират, че методът за назначаване на наблюдатели на плаващите под тяхното знаме риболовни кораби е представителен за риболова, който ще се наблюдава, и е съизмерим със специфичните нужди от данни за риболова като цяло.
5. Държавите членки документират и предоставят информация относно методите, използвани за разпределяне на наблюдателите на плаващите под тяхното знаме

риболовни кораби, за да изпълнят изискванията за присъствие на наблюдатели. Държавите членки докладват тази информация на Комисията в своя годишен научен доклад, обхващащ предходната година.

6. Държавите членки, които възнамеряват да разположат наблюдатели от програмата за наблюдение на друга държава членка, член на SPRFMO или СНС, информират Комисията преди такова разполагане. Комисията иска съгласието на съответната държава членка, член на SPRFMO или СНС, и след това информира съответната държава членка.
7. Научноизследователските кораби на Съюза, които извършват риболов за научноизследователски цели, се освобождават от задължението да превозват на борда си акредитирани наблюдатели, освен ако извършват проучвателен риболов. Държавите членки на знамето на тези кораби спазват изискванията за събиране на данни и докладване от приложение X и член 28а и гарантират, че научният персонал на борда притежава капацитета да изпълнява изцяло всички отговорности за наблюдение и докладване, съдържащи се в тези изисквания.

Член 28а

Докладване на данни от наблюдателите

1. До 15 септември всяка година държавите членки, чиито кораби извършват риболов в зоната на Конвенцията SPRFMO, представят на Комисията приложимите данни за наблюдателя, посочени в приложение X, за предходната календарна година. Комисията препраща тази информация на секретариата на SPRFMO до 30 септември.
2. Не по-късно от 45 дни преди заседанието на научния комитет на SPRFMO държавите членки, чиито кораби извършват риболов в зоната на Конвенцията SPRFMO, представят годишен доклад относно изпълнението на програмата за наблюдение, обхващащ риболовните им дейности през предходната година. Докладът включва обучението на наблюдателите, концепцията и обхвата на програмата, вида на събираните данни, подробни данни за всички използвани доставчици на услуги, и всички проблеми, възникнали през годината. Комисията препраща тази информация на секретариата на SPRFMO най-късно 30 дни преди заседанието на научния комитет на SPRFMO.

Член 28б

Акредитация на програми за наблюдение

1. Държавите членки, които желаят да акредитират своята програма за наблюдение, представят на Комисията най-малко 7 месеца преди годишното заседание на комисията на SPRFMO, на което желаят да бъде разгледана акредитацията, цялата съответна информация и документация за изпълнение на стандартите, предвидени в членове 28в—28о, включително ръководства, насоки и материали за обучение и, когато е уместно, информация за национални програми и доставчици на услуги, които вече са акредитирани от други регионални организации за управление на рибарството. Комисията препраща тази информация на секретариата на SPRFMO най-малко 6 месеца преди годишното заседание на комисията на SPRFMO.
2. При необходимост държавите членки предоставят на Комисията допълнителна информация и корекции, свързани с тяхната програма за наблюдение. Комисията препраща тази информация на секретариата на SPRFMO.

3. Комисията изпраща на държавите членки за коментари проекта на доклад за предварителна оценка на тяхната програма за наблюдение и препраща всички коментари на секретариата на SPRFMO.
4. Комисията информира съответните държави членки за взетото от SPRFMO решение относно акредитацията на тяхната програма за наблюдение.

Член 28в

Безпристрастност, независимост и цялост

1. Държавите членки гарантират, че техните програми за наблюдение и доставчици на услуги разполагат само независими и безпристрастни наблюдатели. Това означава, че нито програмата за наблюдение или доставчикът на услуги, според случая, нито отделните наблюдатели имат пряк финансов интерес, собственост или професионални връзки с кораби, преработватели, агенти и търговци на дребно, участващи в улова, вземането, събирането, транспортирането, преработката или продажбата на риба или рибни продукти.
2. Държавите членки гарантират, че техните програми за наблюдение и доставчици на услуги, както и индивидуалните наблюдатели:
 - а) нямат пряк финансов интерес, различен от предоставянето на услуги за наблюдение, при риболов, попадащ в компетентността на SPRFMO, включително, но не само: i) всяка собственост, притежател на ипотека или друг обезпечен интерес по отношение на кораб или преработвател, участващ в улова, качването, събирането или преработката на риба; ii) всяка дейност, при която се продават доставки или услуги на който и да е кораб или преработвател за съответния вид риболов; iii) всяка дейност, при която се закупуват непреработени или преработени продукти от който и да е кораб или преработвател в за съответния вид риболов;
 - б) не изискват или приемат, пряко или непряко, каквато и да е облага, дарение, услуга, развлечение, необичайно настаняване, заем или вещ, имаща парична стойност, от всяко лице, което или извършва дейности, регулирани от член на SPRFMO или СНС, свързани с неговите услуги или със SPRFMO, или има интереси, които могат да бъдат засегнати в значителна степен от изпълнението или неизпълнението на официалните задължения на наблюдателя;
 - в) не служат като наблюдател на който и да е кораб или при който и да е преработвател, притежавани или управлявани от лице, което преди това е наело наблюдателя в друго качество през последните три години (например като член на екипажа); и
 - г) не търсят или приемат назначение като член на екипажа или служител на кораб или при преработвател, докато са наети от програмата за наблюдение на държавата членка или от доставчик на услуги.

Член 28г

Квалификация на наблюдателите

Държавите членки гарантират, че наблюдателите, които са наети в тяхната програма за наблюдение или са изпратени от техните доставчици на услуги, отговарят на следните критерии:

- а) подходящо образование или техническо обучение и/или опит във връзка със съответните флотове;
- б) способност за изпълнение на задълженията на наблюдател, посочени в настоящия раздел;
- в) нямат присъди, поставящи под въпрос почтеността на наблюдателя или показващи склонност към насилие; и
- г) способност за получаване на цялата необходима документация, включително паспорти и визи.

Член 28д

Обучение на наблюдателите

1. Държавите членки гарантират, че наблюдателите, които са част от техните програми за наблюдение или са разположени от техните доставчици на услуги са подходящо обучени преди разполагането им. Обучението включва следното:
 - а) връзката между науката за рибарството и управлението на рибарството и значението на събирането на данни в този контекст;
 - б) съответните разпоредби на Конвенцията SPRFMO, настоящия регламент и мерките за опазване и управление (MOU) на SPRFMO, свързани с функциите и задълженията на наблюдателите;
 - в) значението на програмите за наблюдение, включително разбиране на задълженията, правата, правомощията и отговорностите на наблюдателите;
 - г) безопасност в морето, включително извънредни ситуации в морето, обличане на аварийно-спасителни костюми, използване на оборудване за безопасност, използване на радио, оцеляване в морето, управление на конфликти и оцеляване в студена вода;
 - д) обучение за първа помощ, подходящо за работа в морето или в ситуации в отдалечени райони;
 - е) идентификация на видове и запис на видове, срещани в морето, включително целеви и нецелеви видове, защитени видове, морски птици, морски бозайници, морски костенурки, безгръбначни, показващи уязвими морски екосистеми и др.;
 - ж) познаване на различните видове и функциониране на устройствата за намаляване на прилова, изисквани от MOU на SPRFMO;
 - з) протоколи за безопасно третиране по отношение на възстановяване и освобождаване на морски птици, морски бозайници и морски костенурки;
 - и) видове риболовни кораби и риболовни уреди, свързани със SPRFMO;
 - й) техники и процедури за оценка на улова и видовия състав;
 - к) използване и поддръжка на оборудване за вземане на проби, включително везни, шублери и др.;
 - л) методики за вземане на проби в морето, т.е. вземане на проби от риба, определяне на пола на рибата, техники за измерване и претегляне, събиране и съхранение на проби и методики за вземане на проби;

- м) разбиране на потенциалните отклонения при вземането на проби, начина по който възникват и как могат да бъдат избегнати;
- н) съхраняване на проби за анализ;
- о) кодове за събиране на данни и формати за събиране на данни;
- п) запознаване с дневниците за улова и изискванията за водене на записи с цел да се подпомогне събирането на данни от наблюдателите, съгласно изискването на МОУ на SPRFMO;
- р) използване на цифрови записващи устройства или електронни бележници;
- с) електронно оборудване, използвано за работата на наблюдателите и разбиране на тяхната работа;
- т) използване на системи за електронно наблюдение като допълнение към тяхната работа, когато е приложимо;
- у) устен разбор и писане на доклади;
- ф) обучение по съответните аспекти на Международната конвенция за предотвратяване на замърсяването от кораби (MARPOL).

2. Държавите членки гарантират, че техните програми за наблюдение или доставчици на услуги осигуряват текущо опреснително обучение в зависимост от изискванията за квалификация. Съответните актуализации на МОУ на SPRFMO и изискванията за наблюдатели се съобщават на наблюдателите преди всяко разполагане като част от процеса на инструктаж, например в актуализирано ръководство.

Член 28е

Обучители на наблюдателите

Държавите членки гарантират, че обучителите на наблюдатели, които са част от техните програми за наблюдение или са изпратени от доставчици на услуги притежават подходящите умения и са упълномощени от тази програма или доставчик на услуги да обучават наблюдатели.

Член 28ж

Инструктаж и разбор

1. 1. Държавите членки гарантират наличието в техните програми за наблюдение или доставчици на услуги на система за инструктаж и разбор на наблюдатели и комуникация по всяко време с капитаните на кораби.
2. 2. Процесът на инструктаж и разбор се провежда от подходящо обучен персонал и гарантира, че наблюдателите и капитаните на кораби разбират ясно съответните си роли и задължения.

Член 28з

Процес на валидиране на данни

1. Държавите членки гарантират, че техните програми за наблюдение или доставчици на услуги разполагат с процес на валидиране на данните за наблюдателите.

2. Процесът на валидиране на данните се извършва от подходящо обучен персонал и гарантира, че събраните от наблюдателя данни и информация се проверяват за несъответствия или неточности, които се коригират, преди информацията да бъде въведена в база данни или използвана за анализ. Това включва гарантиране, че програмата за наблюдение на държавата членка или доставчикът на услуги разполагат с механизъм за получаване на данни, доклади и всякаква друга подходяща информация от наблюдателя по начин, който предотвратява намеса в тези данни от други източници.
3. Процесът на валидиране на данните гарантира, че данните отговарят на следните стандарти:
- а) механизъм, който позволява научните данни да бъдат съхранявани и прехвърляни към програмата за наблюдение на държавата членка (или доставчика на услуги) по сигурен и поверителен начин;
 - б) информация за кораба, с която еднозначно се идентифицира действителният кораб, от който е извършен риболовът;
 - в) датите и часовете на риболовното усилие са включени и са вътрешно съгласувани (например крайният час трябва да е след началния час);
 - г) включване на валидно местоположение на риболова (например логически комбинации от географска ширина/географска дължина), което е вътрешно последователно и въведено в правилните единици;
 - д) данни за усилието, които позволяват количествено определяне на вложеното от кораба количество риболовно усилие, подходящо за използвания риболовен метод, който също се установява;
 - е) информация за улова, с която се идентифицира риболовният ресурс (до ниво вид, когато е възможно) и задържаното или изхвърленото количество от този вид. В случай че се използват кодовете на видовете, те трябва да бъдат точни;
 - ж) когато се събира биологична информация или информация за дължината на рибата, тя е пряко свързана с усилието, при което е била уловена, включително информация за дата и час, местоположение и метод на риболов, и включва методиката за събиране на данни;
 - з) ако програмата за наблюдение обхваща трансбордиране и/или разтоварване, тогава количеството и видовете трансбордирани/разтоварени рибни ресурси се определят количествено и се записват съгласно стандартна методика;
 - и) данни за взаимодействия, включващи морски бозайници, морски птици, влечуги и/или други видове, пораждащи безпокойство, с които се идентифицират отделните видове (където е възможно), броят на животните, тяхната участ (задържани или освободени/изхвърлени), жизненият статус, ако са освободени (енергични, живи, летаргични, мъртви) и видът на взаимодействието (кука/залитане във влакното/удар в тралното въже/улавяне в мрежа/друго).

Член 28и

Идентификационни карти на наблюдателите

Държавите членки гарантират, че наблюдателите, които са част от техните програми за наблюдение или са изпратени от доставчици на услуги получават идентификационни карти, които включват следната информация:

- а) пълното име на наблюдателя,
- б) дата на издаване и на изтичане,
- в) името на програмата за наблюдение на държавата членка или доставчика на услуги,
- г) уникален идентификационен номер (ако е издаден от програма за наблюдение или доставчик на услуги),
- д) снимка на наблюдателя в паспортен формат, и
- е) телефонен номер за спешни случаи.

Член 28й

Координиране на изпращането и разполагането на наблюдатели

1. Държавите членки гарантират, че техните програми за наблюдение или доставчици на услуги разполагат с достатъчен капацитет за своевременно разполагане на наблюдатели и че избраният наблюдател получава всякаква възможна помощ през целия период, за който е изпратен.
2. Държавите членки гарантират, че техните програми за наблюдение или доставчици на услуги разполагат с протокол за замяна на наблюдател, ако той не е в състояние да изпълнява задълженията си.
3. Държавите членки гарантират и че техните програми за наблюдение или доставчиците на услуги се стремят, доколкото е възможно, да избягват разполагането на един наблюдател на множество последователни рейса на един и същ кораб.
4. Държавите членки гарантират, че техните програми за наблюдение или доставчици на услуги административно и изпращането на наблюдатели, за да поддържат независимостта и безпристрастността на наблюдателите в съответствие с член 28в и гарантират, че всяко изпращане се финализира административно възможно най-скоро след завръщането на наблюдателите в пристанището.
5. Държавите членки гарантират, че техните програми за наблюдение или доставчици на услуги поддържат връзка с наблюдателя относно предстоящи разполагания, координират пътуванията на наблюдателя и осигуряват необходимите доставки във връзка със задълженията на наблюдателя.

Член 28к

Оборудване за безопасност на наблюдателите

1. Държавите членки гарантират, че наблюдателите, разположени от техните програми за наблюдение или доставчици на услуги, са снабдени с подходящо оборудване, включително оборудване за безопасност, което е в добро работно състояние, редовно се проверява и подновява, за да изпълняват задълженията си на борда на кораба.
2. Основното оборудване включва спасителна жилетка, независимо устройство за двупосочна комуникация, способно да изпраща и получава гласови или

текстови съобщения, персонални локаторни маяци (PLB), хидрокостюми, предпазна каска, подходящи работни ботуши или обувки на палубата, ръкавици и защитни очила (включително слънчеви очила).

Член 28л

Процедури за обвинения в неправомерно поведение от страна на наблюдател

Държавите членки гарантират, че техните програми за наблюдение или доставчици на услуги установяват процедури за предотвратяване, разследване и докладване на неправомерно поведение от страна на наблюдатели, които са съгласувани с наблюдателите, капитаните на кораби и съответните членове и СНС.

Член 28м

Процедура за уреждане на спорове

Държавите членки гарантират, че техните програми за наблюдение или доставчици на услуги разполагат със справедлива за всички страни процедура за уреждане на спорове, с която се осигурява процес за разрешаване на проблеми чрез подходящи средства, включително улесняване и медиация.

Член 28н

Безопасност на наблюдателите

1. Държавите членки гарантират, че техните програми за наблюдение или доставчици на услуги разполагат с процедури за подпомагане на наблюдателите във връзка със способността им да изпълняват задълженията си безпрепятствено и в безопасна работна среда, включително установен план за действие при извънредни ситуации (ПДИС). В ПДИС трябва да се предоставят инструкции за изпращане на доклади до определените от доставчика 24-часови звена за контакт, за да се докладва за опасни условия, включително случаи на тормоз, сплашване или нападение.
2. Държавите членки гарантират, че техните програми за наблюдение или доставчици на услуги осигуряват и постоянен представител или надзорен орган на сушата, който да се свързва с наблюдателя по всяко време, докато е в морето.

Член 28о

Застраховане и отговорност

Държавите членки гарантират, че преди да бъдат изпратени на даден кораб, наблюдателите, разположени от техните програми за наблюдение или доставчици на услуги, притежават за срока на всяко разполагане здравна застраховка, застраховка във връзка с безопасността и застраховка „Гражданска отговорност“, съобразени с действащите национални стандарти в държавата членка на програмата за наблюдение или доставчика на услуги във връзка с такива застраховки.

РАЗДЕЛ 2

Права и задължения на наблюдателите, риболовните оператори, капитаните на кораби и екипажа

Член 28п

Права на наблюдателите

1. Държавите членки гарантират, че наблюдателите на борда на плаващи под тяхното знаме риболовни кораби се ползват от посочените в настоящата разпоредба права и че копие от тези права се предоставя на екипажа на такива кораби или се поставя на видно място на борда.
2. При изпълнение на своите задачи и задължения наблюдателите имат следните права на борда на риболовни кораби на Съюза:
 - а) свобода да изпълняват задълженията си, без да бъдат заплашвани с насилие, възпрепятствани, забавяни, сплашвани или смущавани;
 - б) достъп и използване на всички съоръжения и оборудване на кораба, необходими за изпълнение на задълженията на наблюдателя, включително, но не само пълен достъп до мостика, улова преди сортиране, преработения улов и всякакъв прилов на борда, както и до зоните, които могат да бъдат използвани за задържане, преработка, претегляне и съхранение на риба, доколкото позволява безопасността;
 - в) достъп до записите на кораба, включително корабни дневници, диаграми на кораба и документация за преглед на записите, оценка и копиране, както и достъп до навигационното оборудване, картите и до друга информация, свързана с риболовните дейности;
 - г) достъп до комуникационното оборудване и използването му, както и до персонала, при поискване, с цел въвеждане, предаване и приемане на данни или информация, свързани с работата;
 - д) разумно използване на комуникационното оборудване на борда за поддържане на връзка с програмата за наблюдение на сушата по всяко време, включително при извънредни ситуации;
 - е) достъп до допълнително оборудване, ако се намира на борда, за улесняване на работата на наблюдателя по време на престоя му на борда на кораба, като например мощен бинокъл, електронни средства за комуникация, хладилник за съхранение на образци, везни;
 - ж) безопасен достъп до работната палуба или мястото за изтегляне по време на изтегляне на мрежите или въдиците и достъп до екземпляри на палубата (живи или мъртви) с цел събиране на проби;
 - з) неограничен достъп до храна, настаняване и санитарни помещения със стандарт, равностоен на този, който обикновено е на разположение на офицер на борда на кораба, както и до медицинско обслужване, което отговаря на международните морски стандарти;
 - и) достъп за проверка на оборудването за безопасност на борда (чрез обиколка за ориентиране във връзка с безопасността, осигурена от офицери или екипаж), преди корабът да напусне дока;
 - й) неограничено разрешение за записване на всяка уместна информация, свързана с научни цели и събиране на данни;
 - к) право на сушата да имат определено звено за контакт или надзорен орган, с които да се свързват по всяко време, докато са в морето;
 - л) право да откажат да бъдат разположени на борда на риболовен кораб по основателни причини, включително когато са установени проблеми с безопасността;

- м) способност да съобщават по всяко време за възникването на проблеми с безопасността на капитана на кораба, органите на програмата за наблюдение или доставчика на услуги, секретариата и държавата на знамето, според случая;
 - н) при поискване от наблюдателя — право на разумна помощ от страна на екипажа за изпълнение на задълженията му, включително, наред с другото, вземане на проби, третиране на големи екземпляри, освобождаване на случайно уловени екземпляри и измервания;
 - о) неприкосновеност на личния живот в личните зони на наблюдателите;
 - п) да не изпълняват възложените на екипажа задължения, като боравене с риболовни уреди (за целите на риболова), разтоварване на риба;
 - р) да не се предоставя достъп до данните, записите, документите, оборудването и вещите на наблюдателите, нито да се позволява тяхното увреждане или унищожаване.
3. В случай че наблюдател откаже да бъде разположен на борда на риболовен кораб на Съюза, компетентните органи на държавата членка, в рамките на чиято програма за наблюдение или доставчик на услуги е трябвало да бъде разположен наблюдателят, документират причините за отказа и предават информацията на Комисията. Комисията предава тази информация на секретариата на SPRFMO.

Член 28р

Задължения на наблюдателите

1. Държавите членки гарантират, че наблюдателите, разположени на борда на риболовни кораби от техните програми за наблюдение или доставчици на услуги, изпълняват задълженията, посочени в настоящата разпоредба.
2. Наблюдателите на борда на риболовни кораби изпълняват следните задължения:
 - а) носят пълни и валидни документи преди да се качат на борда на кораба, включително, когато е приложимо, документи за самоличност, паспорт, визи и сертификати за обучение по сигурност в морето;
 - б) предоставят копия от горепосочените документи на ръководителите на програмата от програмата за наблюдение или доставчика на услуги, според изискванията;
 - в) поддържат независимо и безпристрастно поведение през цялото време, докато изпълняват задълженията си;
 - г) спазват законовите и подзаконовите разпоредби на държавата членка, под чието знаме плава кораба;
 - д) спазват йерархията и общите правила за поведение, които се прилагат за персонала на кораба;
 - е) изпълняват задълженията така, че да не смущават неоправдано експлоатацията на кораба и при изпълнение на функциите си отчитат надлежно оперативните изисквания на кораба и осъществяват редовна комуникация с капитана на кораба;

- ж) запознати са с процедурите при извънредни ситуации на борда на кораба, включително с местоположението на спасителните салове, пожарогасителите и комплектите за оказване на първа помощ, и редовно участват в тренировките по аварийна безопасност, за които са преминали обучение;
- з) общуват редовно с капитана на кораба по съответните въпроси и задължения, свързани с наблюдателя;
- и) въздържат се от действия, които биха могли да повлияят отрицателно на репутацията на програмата за наблюдение;
- й) придържат се към необходимия кодекс за поведение на наблюдателите, включително всички приложими закони и процедури;
- к) общуват толкова редовно, колкото се изисква, с ръководителите на програмата или координатора на програмата за наблюдение, които са на сушата;
- л) спазват МОУ на SPRFMO, чиито разпоредби са пряко приложими за наблюдателите;
- м) зачитат неприкосновеността на личния живот в зоните на капитана и екипажа.

РАЗДЕЛ 3

Права и задължения на операторите и капитаните на кораби на Съюза

Член 28с

Права на операторите и капитаните на корабите на Съюза

Държавите членки гарантират, че операторите и капитаните на кораби на плаващите под тяхно знаме риболовни кораби на Съюза се ползват със следните права:

- а) да участват в консултации и да се съгласят или в противен случай да предложат алтернативи по отношение на продължителността и разполагането на наблюдателите, когато се изисква да вземат на борда един или повече наблюдатели;
- б) да извършват операции на кораба без неоправдана намеса поради присъствието на наблюдателя и изпълнението на задълженията на наблюдателя;
- в) да определят, по свое усмотрение, член на екипажа на кораба, който да придружава наблюдателя, когато наблюдателят изпълнява задължения в опасни зони;
- г) при завършване на пътуването на наблюдателя да бъдат своевременно уведомени от програмата за наблюдение или доставчика на услуги за всякакви коментари относно операциите на кораба. Капитанът има възможност за преглед и коментиране на доклада на наблюдателя и има право на включване на допълнителна информация, считана за уместна, или на лично изявление.

Член 28т

Задължения на операторите и капитаните на кораби на Съюза

Държавите членки гарантират, че риболовните оператори и капитаните на риболовни кораби, плаващи под тяхно знаме, зачитат правата на наблюдателите, посочени в член 28п, и изпълняват следните задължения:

- а) приемат на борда на кораба едно или повече лица, определени като наблюдатели от програмата за наблюдение или доставчика на услуги, когато това се изисква от тяхната държава членка на знамето;
- б) гарантират, че екипажът на кораба е надлежно инструктиран и не заплашва с насилие, тормози, възпрепятства, ограничава, сплашва, влияе или пречи на наблюдателя или възпрепятства или забавя наблюдателя при изпълнението на задълженията му;
- в) ако се изисква съгласно настоящия регламент или МОУ на SPRFMO — монтират и поддържат като допълнителен инструмент за наблюдение функциониращи системи или устройства за електронно наблюдение през цялото време на избраните риболовни рейсове;
- г) гарантират, че наблюдателят има достъп до улова, преди да се извърши каквото и да е сортиране, класифициране или друго разделяне на компонентите на улова;
- д) гарантират, че корабите, извършващи дейност в зоната на Конвенцията SPRFMO, разполагат с подходящо пространство за наблюдателя за вземане на проби от прилова или друг вид проби, каквито са необходими, по безопасен начин, ограничаващ намесата в операциите на кораба, със специално място за вземане на проби и друго оборудване като везни;
- е) поддържат безопасно и чисто мястото за вземане на проби, което се използва от наблюдателя;
- ж) въздържат се от промяна на мястото за вземане на проби по време на наблюдаван рейс без предварителна консултация с наблюдателя и последващо уведомяване на своята държава членка на знамето;
- з) информират екипажа относно продължителността и целите на програмата за наблюдение и графика за качване на наблюдатели на борда, както и техните отговорности, когато наблюдател от програмата за наблюдение се качи на борда на кораба;
- и) съдействат на наблюдателя да се качи на кораба и да слезе от него безопасно на уговорено място и по уговорено време;
- й) предоставят възможност на наблюдателя и му съдействат да изпълнява по безопасен начин всички задължения и гарантират, че наблюдателят не е неоправдано възпрепятстван при изпълнението на задълженията си, освен ако е налице проблем с безопасността, който изисква намеса;
- к) предоставят възможност на наблюдателя и му съдействат да взема и съхранява проби от улова и му позволяват достъп до съхраняваните екземпляри;
- л) осигуряват на наблюдателя по време на престоя му на борда, без разноски за наблюдателя, на програмата за наблюдение или на доставчика на услуги, храна, настаняване, подходящи санитарни условия и медицинско обслужване със стандарт, равностоен на този, който обикновено е на

разположение на офицер на борда на кораба, съгласно общоприетите международни стандарти;

- м) предоставят възможност и съдействат за пълен достъп и използване на всички съоръжения и оборудване на кораба, необходими за изпълнение на задълженията на наблюдателя, включително, но не само пълен достъп до мостика, улова преди сортиране, преработения улов и всякакъв прилов на борда, както и до зоните, които могат да бъдат използвани за задържане, преработка, претегляне и съхранение на риба;
- н) следват всеки създаден механизъм, установен от комисията на SPRFMO за разрешаване на конфликти, който би допълнил установените процедури за уреждане на спорове, предоставени от програмата за наблюдение или доставчика на услуги;
- о) сътрудничат на наблюдателя, когато взема проби от улова;
- п) уведомяват наблюдателя най-малко петнадесет минути преди процедурите по изтегляне или спускане на риболовни уреди, освен ако наблюдателят изрично не поиска да не бъде уведомяван;
- р) осигуряват достатъчно пространство на наблюдателя на мостика или друга определена зона за писмена работа, както и достатъчно пространство на палубата или във фабриката за изпълнение на задълженията на наблюдател;
- с) осигуряват лични предпазни средства и, когато е необходимо, хидрокостюм;
- т) предоставят на наблюдателя навременна медицинска помощ в случай на физическо или психическо заболяване или нараняване;
- у) разработват и поддържат план за действие при извънредни ситуации (ПДИС) във връзка с безопасността на наблюдателя.

Член 28у

Инструктаж за ориентиране във връзка с безопасността

Капитаните на риболовни кораби на Съюза или член на екипажа, определен от капитана, предоставят на наблюдателя инструктаж за ориентиране във връзка с безопасността по време на качването на кораба и преди той да напусне дока. Инструктажът за ориентиране включва:

- а) предоставянето/местоположението на документацията за безопасност на кораба;
- б) местоположението на спасителните салове, капацитета на саловите, мястото за наблюдателя, срока на годност, монтажа и всяка друга съответна информация, свързана с безопасността;
- в) местоположението и инструкциите за използване на аварийни радиобуйове, показващи местоположението в случай на извънредна ситуация;
- г) местоположението на хидрокостюмите и личните предпазни средства за поддържане на плаваемостта, достъпа до тях и количествата за всяко лице на борда;

- д) местоположението на сигналните ракети — видове, брой и срокове на годност;
- е) местоположението и броя на пожарогасителите — срокове на годност, достъпа до тях;
- ж) местоположението на спасителните кръгове;
- з) процедурите в случай на извънредни ситуации и основните действия на наблюдателя по време на всеки вид извънредна ситуация, например пожар на борда или изваждане на паднал зад борда човек;
- и) местоположението на материалите за първа помощ и познаването на членовете на екипажа, отговарящи за оказването на първа помощ;
- й) местоположението на радиосредствата, процедурите за извършване на спешно повикване и начина на работа с радиото при осъществяване на връзка;
- к) упражнения по безопасност;
- л) безопасните места за работа на палубата и необходимото оборудване за безопасност;
- м) процедурите в случай на заболяване или злополука с наблюдателя или друг член на екипажа.

Член 28ф

Процедура в случай на извънредна ситуация

1. Държавите членки гарантират, че ако наблюдател почине, изчезне или се предполага, че е паднал зад борда, плаващите под тяхно знаме риболовни кораби извършват следното:
 - а) незабавно прекратяват всякакви риболовни операции;
 - б) незабавно започват издирване и спасяване, ако наблюдателят е изчезнал или се предполага, че е паднал зад борда, като издирването продължава най-малко 72 часа, освен ако наблюдателят бъде намерен по-рано или ако тяхната държава членка на знамето е дала инструкции за продължаване на издирването;
 - в) незабавно уведомяват своята държава членка на знамето;
 - г) незабавно уведомяват държавата членка, члена на SPRFMO или ЧНС или доставчика на услуги, в рамките на чиято програма за наблюдение е разположен наблюдателят, ако е приложимо;
 - д) незабавно предупреждават другите кораби в съседство, като използват всички налични средства за комуникация;
 - е) оказват пълно съдействие при всяка операция по търсене и спасяване;
 - ж) независимо от резултатите от търсенето се връщат за допълнително разследване в най-близкото пристанище съгласно договореното с държавата членка на знамето и члена на SPRFMO или ЧНС, програмата за наблюдение на държавата членка или доставчика на услуги, в рамките на чиято програма за наблюдение е разположен наблюдателят;

- з) представят доклад за инцидента на своята държава членка на знамето, която го предава на Комисията, организациите, изпращащи наблюдателя и съответните органи в зависимост от инцидента; и
 - и) оказват пълно съдействие при всички официални разследвания и запазват всички потенциални доказателства, както и личните вещи и помещенията, използвани от починалите или изчезналите наблюдатели.
2. Държавите членки предприемат и прилагат всички мерки, като надлежна грижа за предотвратяване на инциденти, причиняващи тежки вреди или смърт на наблюдатели на борда на плаващи под тяхното знаме риболовни кораби, санкционират или наказват замесените, включително чрез разследване и наказателно преследване. За тази цел държавите членки си сътрудничат с Комисията, други държави членки, членове на SPRFMO и СНС.“

14) В дял IV се вмъква следната глава:

„ГЛАВА IVa

Идентификация на риболовните кораби и системи за наблюдение на корабите

Член 29a

Маркиране и идентификация на риболовните кораби

1. В допълнение към правилата за маркиране на риболовни кораби, посочени в член 6 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 404/2011 на Комисията,¹⁶ държавите членки изискват плаващите под тяхното знаме риболовни кораби да имат своя IRCS, маркиран по начин, който отговаря на следните технически спецификации:
- а) навсякъде се използват главни букви и цифри;
 - б) за корпуса, надстройката и/или наклонените повърхности височината (h) на буквите и цифрите не е по-малка от 1,0 m;
 - в) дължината на тирето е половината от височината на буквите и цифрите;
 - г) дебелината на щриха за всички букви, цифри и тирето е h/6;
 - д) интервал:
 - i) разстоянието между буквите и/или цифрите не надхвърля h/4, нито е по-малко от h/6;
 - ii) разстоянието между съседни букви с наклонени страни не надхвърля h/8, нито е по-малко от h/10;
 - е) фонът е с такива размери, че да образува рамка около маркировката, надхвърляща я с не по-малко от h/6;
 - ж) допълнителна маркировка ICRS, поставена върху палуба, което е всяка хоризонтална равнина, включително горната част на рулевата рубка, като височината на маркировката не е по-малка от 0,3 m.“

¹⁶ Регламент за изпълнение (ЕС) № 404/2011 на Комисията от 8 април 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството (ОВ L 113, 30.4.2011 г., стр. 1 ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2011/404/oj).

15) Член 31 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Чрез дерогация от член 6, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 пристанищните държави членки изискват от риболовните кораби на трети държави, които възнамеряват да използват техните пристанища за всякакви цели, да представят не по-късно от 48 часа преди очакваното време на пристигане в пристанището информацията, посочена в приложение XI, придружена от следното:

- а) копие от разрешението за риболов или, когато е приложимо, всяко друго разрешение, притежавано от риболовния кораб в подкрепа на операциите с продукти от риболов в рамките на SPRFMO или за трансбордиране на такива продукти от риболов;
- б) списък на екипажа на риболовния кораб;
- в) датите на риболовния рейс.“
- б) вмъква се следният параграф 1а:

„1а. Пристанищните държави членки информират незабавно Комисията за всяко искане, получено съгласно параграф 1, за използване на техните пристанища, която препраща тази информация на секретариата на SPRFMO.“

16) Член 33 се изменя, както следва:

а) добавя се следният параграф 3:

„3. Независимо от член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1005/2008, държавите членки могат да разрешат влизането в техните пристанища на риболовен кораб изключително за целите на инспекцията и предприемането на други подходящи действия в съответствие с международното право, насочени към предотвратяване, възпиране и премахване на ННН риболов и свързаните с риболов дейности в подкрепа на такъв риболов.“

б) добавя се следният параграф 4:

„4. Когато кораб, посочен в параграф 3, се намира в пристанище по някаква причина, пристанищната държава членка отказва да разреши използването от този кораб на нейните пристанища за разтоварване, трансбордиране, опаковане и преработване на рибата и за други пристанищни услуги, включително, *inter alia*, бункероване, поддръжка и влизане в сух док.“

17) Член 35 се изменя, както следва:

а) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Компетентните органи на пристанищната държава членка препращат на Комисията копие от доклада от инспекцията и събраните доказателства по време на инспекцията колкото е възможно по-бързо и във всички случаи в срок от пет работни дни след приключване на инспекцията и, доколкото е възможно, осигуряват безопасното съхранение на доказателствата. Комисията незабавно предава доклада от инспекцията и

всички доказателства на секретариата на SPRFMO и на договарящата страна на знамето или звеното за контакт на CHC.“

18) В дял IV се вмъква следната глава:

„ГЛАВА Va

Качване на борда и инспекция в открито море

Член 35a

Общи принципи

1. Риболовните кораби на Съюза, извършващи дейност в зоната на Конвенцията SPRFMO, приемат качването на борда и извършването на инспекция от страна на инспекционни кораби със съответно разрешение, плаващи под инспекционното знаме и вимпел на SPRFMO, определени в приложение XX, и упълномощени инспектори на договарящите страни по Конвенцията SPRFMO.
2. Комисията може да уведоми комисията на SPRFMO, че разпоредбите на SPRFMO за качване на борда и инспекция в открито море се прилагат в тяхната цялост *mutatis mutandis*, както между Съюза и риболовна организация.
3. Комисията уведомява държавите членки за инспекционни кораби със съответно разрешение и органите, компетентни по отношение на инспекционния кораб, включени в регистъра на SPRFMO за инспекционни кораби със съответно разрешение и органите, компетентни по отношение на инспекционния кораб, както и за всички негови актуализации.
4. Държавите членки съобщават информацията по параграф 3 на риболовните кораби, плаващи под тяхното знаме и извършващи дейност в зоната на Конвенцията SPRFMO.

Член 35b

Процедура за качване на борда и инспекция в открито море на борда на риболовни кораби на Съюза

1. По време на качването на борда и извършването на инспекцията капитаните на риболовните кораби на Съюза:
 - а) приемат и улесняват бързото и безопасно качване на упълномощени инспектори на борда;
 - б) спазват международно признатите принципи за добро корабоводене, така че да се избегнат рисковете за безопасността на инспекционните кораби със съответно разрешение и на упълномощените инспектори;
 - в) сътрудничат и съдействат за извършването на инспекцията на кораба;
 - г) се въздържат от нападение, съпротива, сплашване, намесване в работата или ненужно възпрепятстване или забавяне на упълномощените инспектори при изпълнението на техните задължения;
 - д) позволяват на упълномощените инспектори да общуват с екипажа на инспекционния кораб със съответно разрешение, с органите, компетентни по отношение на инспекционния кораб, с всички наблюдатели на борда, както и с екипажа и държавата членка на знамето;
 - е) предоставят на упълномощените инспектори на борда разумни удобства, включително, когато е подходящо, храна и настаняване; и

- ж) улесняват безопасното слизване на упълномощените инспектори от борда.
2. Ако капитанът на риболовен кораб на Съюз откаже да допусне упълномощения инспектор да се качи на борда и да проведе инспекция, такъв капитан на кораб трябва да представи обяснение на причината за своя отказ.
 3. Държавата членка на знамето нарежда на капитана на кораба да приеме качването на борда и инспекцията, освен в случаите, когато съответните международни мерки, процедури и практики, свързани с безопасността на море, налагат забавяне на качването на борда и инспекцията. Ако капитанът не изпълни това указание, държавата членка на знамето прекратява разрешението на кораба за риболов и нарежда на кораба да се върне незабавно в пристанището.
 4. Държавата членка на знамето незабавно уведомява Комисията за действията, които е предприела при обстоятелствата, посочени в параграф 3. Комисията незабавно изпраща тази информация на органите, компетентни по отношение на инспекционния кораб и на комисията на SPRFMO.

Член 35в

Тежки нарушения

1. За целите на настоящия регламент тежко нарушение включва следните нарушения на настоящия регламент, Конвенцията SPRFMO или МОУ на SPRFMO:
 - а) риболов без валидно разрешение, издадено от държавата членка на знамето;
 - б) значително отсъствие на записи на улова и на свързаните с улова данни в съответствие с изискванията за докладване, или сериозни грешки при докладването на такъв улов или свързани с улова данни;
 - в) риболов в забранена зона;
 - г) риболов през забранен сезон;
 - д) умишлено улавяне или задържане на видове в противоречие с настоящия регламент, Конвенцията SPRFMO или всякакви приложими МОУ на SPRFMO;
 - е) значително нарушение на ограниченията на улова или квотите в сила;
 - ж) използване на забранени риболовни уреди;
 - з) подправяне или умишлено укриване на маркировката, идентификацията или регистрацията на риболовен кораб;
 - и) укриване, подправяне или унищожаване на доказателства, свързани с разследването на нарушение;
 - й) многократни нарушения, които в своята съвкупност представляват сериозно незначително на настоящия регламент, Конвенцията SPRFMO или всякакви МОУ на SPRFMO в сила;
 - к) отказ да се приеме качване на борда и инспекция, при условие че този отказ не попада в обхвата на ситуацията, посочена в член 35б, параграфи 2 и 3;

- л) нападение, съпротива, сплашване, сексуален тормоз, намесване в работата или неоправдано възпрепятстване или забавяне на упълномощен инспектор; и
 - м) умишлено вмешателство или изключване на системата за наблюдение на корабите.
2. При получаване на уведомление за предполагаемо тежко нарушение държавата членка на знамето на риболовния кораб на Съюза незабавно:
- а) разследва и, ако доказателствата го налагат, предприема принудителни действия срещу въпросния кораб и съответно уведомява Комисията, която уведомява органите, компетентни по отношение на инспекционния кораб и секретариата на SPRFMO; или
 - б) упълномощава органите, компетентни по отношение на инспекционния кораб, да предприемат разследване на предполагаемото тежко нарушение и съответно да уведомят Комисията, която ще уведоми секретариата на SPRFMO.
3. За целите на настоящия регламент държавите членки на знамето разглеждат всяка намеса в изпълнението на задълженията на упълномощен инспектор или инспекционен кораб със съответно разрешение от страна на плаващите под тяхното знаме риболовни кораби или капитаните и екипажите на такива кораби по същия начин като всяка такава намеса, извършена в рамките на изключителната им юрисдикция.

19) В дял IV се вмъква следната глава:

„ГЛАВА Vб

Замърсяване на морската среда и намиране на изоставени, изгубени или по друг начин изхвърлени риболовни уреди

Член 35г

Замърсяване на морската среда

1. Държавите членки забраняват на плаващите под тяхното знаме риболовни кораби да изхвърлят в морето всякакви пластмаси, включително, но не само, синтетични въжета, синтетични риболовни мрежи, пластмасови торби за смет и пепел от инсинератори от изгарянето на пластмасови продукти.
2. Държавите членки гарантират, че плаващите под тяхното знаме риболовни кораби съхраняват всички пластмаси на борда на кораба, докато стане възможно да бъдат депонирани в подходящи пристанищни съоръжения за приемане.
3. Параграфи 1 и 2 не се прилагат за изхвърлянето на пластмаси от риболовен кораб, необходимо за целите на сигурността на кораба и на намиращите се на борда му лица или за спасяването на живот в морето или за случайната загуба от риболовен кораб на пластмаси, синтетични въжета и риболовни мрежи, при условие че са взети всички разумни предпазни мерки за предотвратяването на такава загуба.

Член 35д

Намиране на изоставени, изгубени или изхвърлени по друг начин риболовни уреди

1. Държавите членки гарантират, че:

- а) плаващите под тяхното знаме кораби, извършващи дейност с всякакви риболовни уреди на борда, полагат всички разумни усилия за борба, свеждане до минимум и премахване на изоставени, изгубени или по друг начин изхвърлени риболовни уреди, свързани с тези кораби;
- б) на плаващите под тяхното знаме риболовни кораби е забранено да изхвърлят или изоставят умишлено риболовни уреди, свързани с тези кораби, освен от съображения за безопасност, по-специално при бедстващи кораби и/или в ситуация, застрашаваща живота;
- в) на плаващите под тяхното знаме риболовни кораби, които са изгубили риболовни уреди, е забранено да ги изоставят, без да са направили всички разумни опити да ги намерят възможно най-бързо;
- г) всички плаващи под тяхното знаме риболовни кораби, извършващи дейност с всякакви риболовни уреди на борда, притежават на борда оборудване, когато това е възможно, за свеждане до минимум и премахване на изоставени, изгубени или по друг начин изхвърлени риболовни уреди, свързани с тези кораби;
- д) когато плаващ под тяхното знаме риболовен кораб не може да намери изоставен, изгубен или по друг начин изхвърлен риболовен уред на този кораб, корабът уведомява своята държава членка на знамето и Комисията в срок от 48 часа за следната информация, свързана с този уред:
 - i) името, номера в регистъра на ММО и радиопозивната на кораба;
 - ii) вида/материала на риболовния уред;
 - iii) количеството риболовни уреди;
 - iv) времето, по което риболовният уред е бил изгубен, изоставен или по друг начин изхвърлен;
 - v) мястото (географска дължина/географска ширина), на което риболовният уред е бил изгубен, изоставен или по друг начин изхвърлен;
 - vi) предприетите от кораба мерки за намиране на риболовния уред; и
 - vii) обстоятелствата, ако са известни, довели до изгубването, изоставянето или изхвърлянето по друг начин на риболовния уред от съображения за безопасност;
- е) когато плаващ под тяхното знаме кораб намери изоставен, изгубен или по друг начин изхвърлен риболовен уред, който не е свързан с този кораб, корабът уведомява своята държава членка на знамето в срок от 48 часа за следното:
 - i) името, номера в регистъра на ММО и радиопозивната на кораба, който е намерил уреда;
 - ii) името, номера в регистъра на ММО и радиопозивната на кораба, който е изгубил, изоставил или по друг начин изхвърлил уреда (ако са известни);
 - iii) вида на намерения уред;
 - iv) количеството намерени уреди;
 - v) час на намиране на уреда;

vi) местоположението (географска дължина/географска ширина), където е намерен уреда и, ако е възможно, снимки на намерения уред.

2. Държавите членки незабавно предават на Комисията информацията, получена съгласно параграф 1, букви д) и е). Комисията незабавно препраща тази информация на секретариата на SPRFMO.“

20) Член 40 се заменя със следното:

„Член 40

Предполагаеми нарушения на мерките на SPRFMO за опазване и управление, за които съобщава договаряща страна, риболовната организация или ЧНС

1. Държавите членки определят звено за контакт с цел получаване на доклади от инспекциите от договарящите страни, риболовните организации и от ЧНС.
2. Държавите членки съобщават на Комисията всички промени в определеното звено за контакт най-малко 20 дни преди промените да породят действие. Комисията препраща тази информация на секретариата на SPRFMO най-малко 14 дни преди промените да породят действие.
3. Ако в случай на пристанищни инспекции определеното от държава членка звено за контакт получи от договаряща страна, риболовна организация или от ЧНС доклад от инспекция, в който се съдържат доказателства, че риболовен кораб, плаващ под знамето на тази държава членка, е извършил нарушение на МОУ на SPRFMO, държавата членка на знамето незабавно разследва предполагаемото нарушение и уведомява Комисията за състоянието на разследването и за евентуално предприетите мерки за прилагане, за да може Комисията да информира секретариата на SPRFMO в срок от три месеца след получаване на уведомлението. Ако в срок от три месеца от получаване на доклада от инспекцията държавата членка не може да представи на Комисията доклад за състоянието, тя уведомява Комисията в посочения тримесечен срок какви са причините за закъснението и до коя дата ще бъде представен докладът за състоянието. Комисията предава информацията относно състоянието или закъснението на разследването на секретариата на SPRFMO.
4. В случай на качване на борда и инспекция в открито море, ако звеното за контакт, определено от държава членка, получи доклад от инспекция от договаряща страна, риболовен субект или ЧНС, в който се предоставят доказателства, че риболовен кораб, плаващ под знамето на тази държава членка, е извършил нарушение на мерките на SPRFMO за опазване и управление, държавата членка на знамето докладва на Комисията за действията, които е предприела в отговор на твърденията, включително за всички образувани производства и наложени санкции, най-малко 110 дни преди годишното заседание на комисията на SPRFMO. Комисията препраща тази информация на секретариата на SPRFMO най-малко 90 дни преди годишното заседание.“

21) В член 41 се добавя следният параграф 4:

„4. Не по-късно от 110 дни преди годишното заседание държавите членки, чиито кораби извършват риболов в зоната на Конвенцията SPRFMO, докладват за методите, използвани за предотвратяване на манипулиране на устройството за спътниково проследяване от риболовни кораби, плаващи под тяхното знаме.

Комисията препраща тази информация на секретариата на SPRFMO най-малко 90 дни преди годишното заседание.“

22) Член 43 се изменя, както следва:

а) буква б) се заменя със следното:

„б) сроковете, определени в член 7, параграфи 1, 1б, 1в и 2, член 11, член 13, параграфи 2 и 5, член 16, параграфи 1 и 3, член 17, параграфи 1 и 2, член 21, член 22 , параграфи 1—4, член 23, параграф 6, член 24, параграфи 1—3, член 25, параграфи 5 и 6, член 26, параграф 1, член 27, параграфи 2, 3 и 3а, член 28а, параграфи 1 и 2, член 28б, параграф 1, член 28, параграф 2, член 28у, член 28ф, параграф 1, член 29, параграфи 1 и 2, член 30, параграф 2, член 31, параграфи 1 и 1а, член 34, параграфи 5 и 6, член 35, параграфи 2 и 3, член 35б, параграф 4, член 35д, параграф 1, член 36, член 37, параграф 1, член 39, параграф 2, член 40, параграфи 2, 3 и 4 и член 41, параграфи 1, 2 и 4;“

б) буква в) се заменя със следното:

„в) присъствието на наблюдатели, определено в член 6;“

в) буква г) се заличава.

г) буква е) се заменя със следното:

„е) изискванията за вида данни и информация, определени в член 7, параграф 2, член 11, член 13, параграфи 2 и 3, член 14, параграфи 1 и 2, член 16, параграф 1, член 17, параграф 1, член 18, параграфи 2 и 3, член 19, параграф 1, член 21, член 22 , параграфи 1—4, член 23, параграф 6, член 24, параграфи 1—3, член 25, параграф 1, член 26, параграф 1, член 27, параграфи 2, 3 и 3а, член 28, параграф 5, член 28а, параграфи 1 и 2, член 28б, параграф 1, член 28и, член 28н, параграф 1, член 28у, член 29, параграфи 1 и 2, член 29а, параграфи 1 и 4, член 31, параграф 1, член 35а, параграфи 3, и член 35д, параграф 1.“

д) добавят се букви ж)—ф), както следва:

„ж) прага, определен в член 7, параграф 1а;

з) вида на зоните на управление и риболовните дейности, определени в член 12;

и) критериите за случаите на откриване, определени в член 14, параграф 1;

й) разстоянията, определени в член 14, параграф 1, член 24, параграф 2 и член 29, параграфи 1 и 3;

к) информация за списъка на корабите, определена в член 22, параграф 4а;

л) критериите за квалификациите на наблюдателите, определени в член 28г;

м) списъка с изискванията за обучение на наблюдателите, определени в член 28д, параграф 1;

н) стандартите за валидиране на данните от наблюдателите, определени в член 28з, параграф 3;

- о) списъка на основното оборудване за безопасност на наблюдателите, определено в член 28к, параграф 2;
 - п) списъка с правата на наблюдателите, определени в член 28п, параграф 2;
 - р) списъка със задълженията на наблюдателите, определени в член 28р, параграф 2;
 - с) списъка с правата на операторите и капитаните на кораби на Съюза, определени в член 28 с;
 - т) списъка със задълженията на операторите и капитаните на кораби на Съюза, определени в член 28 т;
 - у) процедурата, която трябва да се следва в случай на извънредна ситуация, определена в член 28ф;
 - ф) изискванията за идентификацията и маркирането на кораба, определени в член 29а.“
- 23) Към Регламент (ЕС) 2018/975 се добавят приложения XIV, XV, XVI, XVII, XVIII, XIX и XX в съответствие с приложение I към настоящия регламент.

Член 3

Изменения на Регламент (ЕС) 2019/833

Регламент (ЕС) 2019/833 се изменя, както следва:

- 1) в член 5, параграф 3, буква а) „всички видове“ се заменя с „улова“;
- 2) В член 6, параграф 1 се добавя буква да):
 „да) забранява извършвания от нейните кораби целеви риболов на атлантическа треска в участък 3L между 00:01 UTC на 15 април 2025 г. и 23:59 UTC на 30 юни 2025 г.“ През този период държавите членки гарантират, че техните кораби ограничават улова, задържан на борда и при всяко едно хвърляне за този запас, в съответствие с член 7, параграф 3, буква а) и спазват разпоредбите за отдалечаване в член 8, параграф 1, буква б).
- 3) В член 7, параграф 3, буква а) се заменя със следното:
 „а) за атлантическа треска в участъци 3L и 3M, морски костур в участък 3LN и червена писия в участък 3NO — по-голямата от следните две стойности: 1 250 kg или 5 %;“
- 4) В член 6, параграф 1, букви г) и д) времевият формат „24:00“ се заменя с „23:59“;
- 5) Заглавието на член 15 се заменя със следното:
 „Изгубени, изоставени или изхвърлени риболовни уреди, намиране на риболовни уреди“
- 6) В член 15, параграф 1 буква в) се изменя, както следва:
 „в) не изоставя или изхвърля умишлено риболовни уреди, освен от съображения за безопасност.“
- 7) В член 27 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Чрез дерогация от параграф 2 държавата членка може да разреши на риболовните кораби, плаващи под нейно знаме, присъствието на наблюдател на борда да обхваща по-малко от 100 %, но не по-малко от 25 % от риболовните рейсове на нейния флот или от дните на присъствие на риболовните кораби в регулаторната зона, изчислени за период от една календарна година в следните случаи:

а) когато държавата членка на знамето гарантира, че корабите се насочват към видове в зони, в които се очаква да има незначителен прилов на други видове; или

б) когато държавата членка на знамето е предоставила информация, обосноваваща защо не е приложено 100 % присъствие; или

в) когато извънредни и непредвидими обстоятелства, възпрепятстващи 100 % присъствие на наблюдатели, са надлежно документирани и обосновани от държавата членка на знамето;

или

г) когато кораб използва електронна програма за наблюдение, одобрена от държавата членка на знамето и;

i) държавата членка предоставя своите стандарти и насоки за електронно наблюдение на изпълнителния секретар на NAFO, с копие до Комисията и EFCA; и

ii) в срок от 3 месеца от наблюдавания по електронен път рейс държавата членка предоставя попълнено копие от приложение II.M към МОИ, посочено в точка 35 от приложението към настоящия регламент.

а) За всеки риболовен рейс на своите кораби без наблюдател на борда държавата членка на знамето инспектира физически разтоварването на кораба в своите пристанища или оценява по друг начин всяко разтоварване в своите пристанища след оценка на риска. Инспекциите се документират във формата, определен в приложение IV.C към МОИ, посочен в точка 9 от приложението към настоящия регламент.“

8) Член 30 се заменя, както следва:

„Член 30

Надзорни процедури

1. Инспектиращата държава членка гарантира, че за всеки забелязан кораб в регулаторната зона на риболовен кораб, който има право да плава под знамето на договаряща страна в NAFO, нейните инспектори записват във формуляр за доклад за целите на надзора в съответствие с приложение IV.A към МОИ, посочен в точка 38 от приложението към настоящия регламент, следната информация:

а) инспектиращата договаряща страна и идентификацията на инспектора(ите);

б) идентификацията или радиопозивната на инспектиращата платформа;

в) държавата на знамето, името и радиопозивната на забелязания риболовен кораб;

- г) дейността на забелязания риболовен кораб в съответствие с посоченото в ПРИЛОЖЕНИЕ II.I.B към МОИ;
- д) датата и часа на забелязване;
- е) местоположението на риболовния кораб към момента на забелязване; и
- ж) дали са записани изображения или кадри и всякакви други съответни наблюдения.

2. Инспектиращата държава членка гарантира, че когато инспектор забележи в регулаторната зона риболовен кораб, плаващ под знамето на договаряща страна, за който има причини да подозира наличието на явно нарушение на настоящия регламент, и когато не може да бъде извършена незабавна инспекция, инспекторът:

- а) попълва формуляра за доклад за целите на надзора в съответствие с приложение IV.A към МОИ, посочен в точка 38 от приложението към настоящия регламент. Ако инспекторът е направил оценка на обема или състава на улова в дадено хвърляне, той трябва да посочи в доклада за целите на надзора цялата относима информация относно състава на влаченето и използвания метод за оценката на обема;
- б) заснема изображения на кораба и записва местоположението, датата и часа на заснемане на изображенията; и
- в) незабавно предава по електронен път доклада за целите на надзора и изображенията на своя компетентен орган.

3. Компетентният орган на държава членка, който получава доклад за целите на надзора, незабавно:

- а) предава на EFCA доклада за целите на надзора, свързан със забелязания кораб, посочен в параграф 1, която го предава на изпълнителния секретар на NAFO в рамките на 15 дни след връщането на инспекционния кораб в пристанището;
- б) предава на EFCA доклада за целите на надзора, свързан със забелязания кораб, посочен в параграф 2, която го предава незабавно на изпълнителния секретар на NAFO, за да бъде предаден на договарящата страна — държава на знамето на кораба;
- в) при поискване предава на EFCA копие от заснетите изображения и/или записи и всяка друга налична информация, свързана със забелязания кораб, която на свой ред ги предава на договарящата страна — държава на знамето на кораба, или на държавата членка на знамето, ако е различна от инспектиращата държава членка.
- г) гарантира сигурността и запазването на целостта на доказателствата за последващи инспекции.

4. Всеки компетентен орган на държава членка, получил доклад за целите на надзора, свързан със забелязания кораб, посочен в параграф 2, по отношение на кораб, плаващ под нейно знаме, провежда необходимото разследване за определяне на подходящи последващи действия.

5. Всяка държава членка изпраща на ЕСФА доклада от разследването, посочен в параграф 4, която го изпраща на изпълнителния секретар на NAFO и на Комисията.“
- 9) В член 35, параграф 3, буква в), подточка v) се добавя:
„v) целеви риболов по време на забрана за риболов в нарушение на член 6, параграф 1, буква да) или риболов с мрежи с неразрешен размер на окото или с неразрешено разстояние между решетките на ситото или на скарата, в нарушение на член 13, параграф 2, буква г), когато на борда няма наблюдател и корабът се насочва за треска в участък 3L.“;
- 10) В член 50, параграф 2, буква о) се добавя:
„о) промени в периодите на забрана по параграф, както са предвидени в член 6, параграф 1, буква да);“
- 11) В член 50, параграф 2 се добавя буква п):
„п) задържан на борда прилов, както е предвидено в член 7, параграф 3;“
- 12) В член 50, параграф 2 се добавя буква р):
р) задължения на капитана на риболовен кораб и държавите членки във връзка с изгубен или изоставен риболовен уред и намирането на риболовен уред, както е предвидено в член 15;
- 13) В член 50, параграф 2 се добавя буква с):
„с) дерогации от програмата за наблюдение, както са предвидени в член 27, параграф 3.“
- 14) В член 50, параграф 2 се добавя буква т):
„т) промени в препратката към документа на NAFO за списъка на дейностите на корабите, използван от държавите членки съгласно член 30, параграф 1, буква г).“

Член 4

Изменения на Регламент (ЕС) 2021/56

Регламент (ЕС) 2021/56 се изменя, както следва:

- 1) В член 4 се вмъкват параграфи 1а, 1б и 1в, както следва:
- „1а. Корабите с мрежи гъргър, които надвишават годишното си ограничение на улова, подлежат на удължен период на забрана през следващата година. Периодът на забрана, посочен в параграф 1 от настоящия член, се увеличава с 10 допълнителни дни за кораби с мрежи гъргър, които през предходната година са надвишили годишното ограничение на улова от 1 200 метрични тона големоок тон. Периодът на забрана за кораби с мрежи гъргър, които са надвишили годишното ограничение на улова от 1 500 метрични тона големоок тон, се увеличава с 13 дни. Периодът на забрана за кораби с мрежи гъргър, които са надвишили годишното ограничение на улова от 1 800 метрични тона големоок тон, се увеличава с 16 дни; периодът на забрана за кораби с мрежи гъргър, които са надвишили годишното ограничение на улова от 2 100 метрични тона, се увеличава с 19 дни; и периодът на забрана за кораби с мрежи гъргър, които са надвишили годишното ограничение на улова от

2 400 метрични тона, се увеличава с 22 дни, в допълнение към забраната, посочена в параграф 1. Допълнителните дни на забрана съгласно настоящия параграф се добавят, според случая, към началото на забраната за кораби, които спазват първия период, и към края на забраната за кораби, спазващи втория период, така че забраната за първия период да приключва винаги на 8 октомври, а за втория период да започва винаги на 9 ноември на всяка година.

1б. За да приложи параграф 1а, всяка държава членка укрепва системата за мониторинг и контрол на улова на риба тон чрез, наред с другото, използването на данните на намиращия се на борда наблюдател, корабни дневници, вземане на проби в пристанищата и информация от съоръжения за преработка на риба тон. Комисията събира и предава на секретариата на ИАТТС окончателните данни за годишния улов на големоок тон, извършен от отделни кораби, плаващи под знамето на Съюза, не по-късно от 15 февруари на следващата година.

1в. Държавите членки оценяват улова на големоок тон на всеки плаващ под тяхното знаме кораб в края на всеки рейс, в дните непосредствено след приключването на рейса и разтоварването (например оценки на наблюдатели, данни от корабния дневник, вземане на проби от рибни резервоари, данни от консервната фабрика).“

2) Вмъква се следният член 4а:

„Член 4а

Доклад за годишния прилов на тихоокеански червен тон

Всяка държава членка докладва ежегодно на Комисията всеки прилов на тихоокеански червен тон, който не може да надвишава 10 метрични тона годишно. Комисията докладва ежегодно тази информация на секретариата на ИАТТС.“

3) В член 6 се добавят параграфи 2а, 2б, 2в и 5а, както следва:

„2а. Корабите на Съюза с мрежи гъргър могат да деактивират спътников буй, прикрепен към УПР, само при следните обстоятелства: пълна загуба на приемане на сигнала; изхвърляне на брега; присвояване на УПР от трета страна; временно по време на избран период на забрана за риболов; когато е извън: зоната между меридианите на 150°з.д. и 100°з.д. и паралелите на 8°с.ш. и 10°ю.ш.; зоната между меридиана на 100°з.д., брега на американския континент и паралелите на 5°с.ш. и 15°ю.ш.; или прехвърляне на собствеността.

2б. Корабите на Съюза с мрежи гъргър могат да активират повторно от разстояние спътников буй, прикрепен към УПР в морето, само при следните обстоятелства: за подпомагане на възстановяването на изхвърлен на брега УПР; след временно деактивиране по време на период на забрана за риболов; или прехвърляне на собствеността, докато УПР е в морето.

2в. Корабите на Съюза с мрежи гъргър докладват за всяко деактивиране или повторно активиране от разстояние на спътников буй на ИАТТС в съответствие с приложения II и III. Докладите се подават на месечни интервали със закъснение от най-малко 60 дни, но не повече от 90 дни след деактивирането или повторното активиране от разстояние.

5а. Всяка държава членка предоставя на Комисията информация относно състоянието на прилагане на параграфи 4 и 5 за всяка календарна година във формат, съответстващ на стандартите на IATTC за предоставяне на данни за улова и усилието, и тази информация се предоставя за анализ на научния персонал на IATTC и на ad hoc работна група относно УПР.“

4) Добавя се следният член 6а:

„Член 6а

Проектни характеристики и прибиране на УПР

1. За да се намали залитането на акули, морски костенурки или други видове, риболовните кораби на Съюза разполагат или разполагат повторно само УПР, които не са изработени с мрежи или залитащ материал в съответствие със спецификациите, посочени в приложение IV.
2. С цел да се намали количеството синтетични морски отпадъци:
 - а) считано от 1 януари 2026 г. операторите на риболовни кораби на Съюза ще разполагат или ще разполагат повторно само плаващи УПР от категории на биоразградимост I, II, III или IV, както са определени в приложение IV;
 - б) считано от 1 януари 2029 г. операторите на риболовни кораби на Съюза ще разполагат или ще разполагат повторно само плаващи УПР от категории на биоразградимост I или II, както са определени в приложение IV;
3. Употребата на небiorазградими материали, по-специално найлонови въжета, може да се използва изключително за укрепване на конструкцията на плаващия или подводен компонент на УПР от категории на биоразградимост I и II, като временно решение при липсата на наличие на биоразградима алтернатива.
4. За да предотвратят загубата или засядането при плаване, държавите членки могат да стартират доброволни програми за прибиране на плаващи УПР чрез инициативи за сътрудничество между риболовни кораби, извършващи дейност в зоната на Конвенцията, или кораби, изпълняващи проекти за прибиране на такива УПР. Без да се ограничават редовните риболовни операции на кораби с мрежи гъргър, извършващи риболов с УПР, такива дейности по прибиране се ограничават до събирането на плаващи УПР с цел окончателно унищожаване и не се извършва какъвто и да е вид поддръжка или корекция. Тези кораби не разполагат УПР, освен ако не са кораби с мрежи гъргър с разрешение за риболов. Плаващите УПР, събрани по програмата за доброволно прибиране, се вземат на борда и се транспортират до пристанището за рециклиране или изхвърляне.“

5) Вмъкват се следните членове 7а, 7б и 7в:

„Член 7а

Мерки на пристанищната държава

1. Държава членка, която желае да даде достъп до своите пристанища на риболовните кораби на трети държави, които носят на борда си продукти от риболов в рамките на IATTC, уловени в зоната на Конвенцията IATTC, или продукти от риболов, произхождащи от такива ресурси, които не са били

разтоварвани или трансбордирани преди това в пристанища или в открито море:

- а) определя пристанищата, в които риболовните кораби на трети държави могат да искат влизане съгласно член 5 от Регламент (ЕО) № 1005/2008;
 - б) определя звено за контакт с цел получаване на предварително уведомление съгласно член 6 от Регламент (ЕО) № 1005/2008;
 - в) определя звено за контакт с цел получаване на доклади от инспекция съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1005/2008.
2. Държавите членки съобщават на Комисията всички промени в списъка на определените звена за контакт и определените пристанища най-малко 20 дни преди промените да породят действие. Комисията препраща тази информация на секретариата на ИАТТС най-малко 7 дни преди промените да породят действие.
 3. Държавите членки предприемат необходимите действия, за да гарантират, че капитаните улесняват безопасния достъп до риболовния кораб, сътрудничат на компетентния орган на пристанищната ДСК, улесняват инспекцията и комуникацията и не възпрепятстват, сплашват или смуцават или карат други лица да възпрепятстват, сплашват или да смуцават инспекторите на пристанищната ДСК при изпълнението на техните задължения.

Член 76

Система за наблюдение на кораби

1. Риболовните кораби на Съюза гарантират, че информацията, събрана от системата за наблюдение на корабите, включва:
 - а) идентификацията на кораба;
 - б) географското положение на кораба (географска ширина и географска дължина) с грешка по-малка от 100 метра при ниво на увереност от 98 %;
 - в) датата и часа (UTC) на определянето на местоположението на кораба, и
 - г) скоростта и курса на кораба.
2. Информацията, посочена в параграф 1, се събира най-малко на всеки четири часа за кораби с парагиди и на два часа за други кораби от наземния център за наблюдение на риболова (ЦНР) на държавите членки.
3. Монтираното на кораба оборудване за VMS ще бъде най-малкото защитено от вмешателство (т.е. всички опити за вмешателство по оборудването ще бъдат открити от доставчика на услуги за електронно наблюдение/собственика на кораба и ще бъдат докладвани на съответния орган на държавата на знамето на кораба), ще извършва напълно автоматично редовното докладване на данни за местоположението, ще работи винаги, независимо от условията на околната среда, и ще предоставя възможност за ръчно предаване на доклади и съобщения.
4. Ако устройството за спътниково проследяване е неизправно, риболовният кораб на Съюза няма право да започва риболовен рейс. Когато дадено устройство престане да функционира или претърпи техническа повреда по време на риболовен рейс, продължил повече от 30 дни, ремонтът или замяната трябва да се извърши веднага щом корабът влезе в пристанище.

5. В случай на установяване на техническа повреда или нефункциониране на устройството за спътниково проследяване, монтирано на борда на риболовен кораб, което възпрепятства приемането на две последователни предавания, капитанът на кораба започва ръчно предаване в съответствие с параграф 5 и устройството се ремонтира или заменя в срок от 30 дни. Това се прилага само когато компетентните органи са изчерпали всички разумни мерки за осигуряване на предаванията и на борда няма второ работещо устройство за спътниково проследяване.
6. Риболовен кораб на Съюза с дефектно устройство за спътниково проследяване изпраща на ЦНР или на съответния компетентен орган най-малко на всеки 6 часа доклади, съдържащи информацията в параграф 1, като използва подходящи телекомуникационни средства (например радио, базирано на интернет докладване, електронна поща, телефакс или телекс).

Член 7в

Системи за електронно наблюдение и планове за наблюдение на корабите

1. „Система за електронно наблюдение“ или „СЕН“ означава интегрирана система от хардуер и софтуер, с която се подпомага получаването на видеозаписи от риболовна дейност, данни и/или датчик за местоположение и се позволява анализ и докладване на записи от електронно наблюдение.
2. При прилагане на система за електронно наблюдение (СЕН) в зоната на Конвенцията риболовните кораби на Съюза прилагат минималните технически изисквания, стандартите за ефективност и изискванията за данните, посочени в приложения VI и VII.
3. Минималните технически изисквания, стандартите за ефективност и изискванията за данните, посочени в приложение VI, се преразглеждат периодично от Комисията, за да бъдат съобразени с технологичния напредък и промените в приоритетите, както и със специфичните изисквания на кораби с различни размери, уреди и риболовни практики.
4. В приложение VI са предоставени минималните технически изисквания, стандартите за ефективност, дейностите, които следва да бъдат обхванати от СЕН и заснети от камера(и), и общи препоръки за конфигурациите на оборудването за СЕН. Корабите или групите от кораби с подобни проектни характеристики, които спазват тези минимални стандарти, трябва да имат план за наблюдение на корабите (ПНК), който се основава на проектните и специфичните характеристики на кораба.
5. Оборудването за СЕН автоматично и автономно събира записи от СЕН за генериране на необходимите данни за ЕН и трябва да показва опитите за вмешателство (т.е. всички опити за вмешателство по оборудването ще бъдат открити от доставчика на услуги за ЕН/корабособственика и ще бъдат докладвани на съответния орган на държавата на знамето на кораба). В приложение VII са предоставени както задължителните минимални полета за данни, които се събират от СЕН, така и незадължителните полета за данни, които СЕН може да събира за всеки вид кораб.
6. Ако дадена държава членка възнамерява успешно да подава данни за рибарството чрез СЕН, тя трябва да разработи план за наблюдение на корабите (ПНК) от СЕН за всеки кораб или групи от кораби (например всички кораби с мрежи гъргър, всички с парагади или всички с парагади с определен диапазон

за размера), които извършват риболов на риба тон или тоноподобни видове, който трябва да служи като основа за работата на оборудването за СЕН.

7. Корабите или групите от кораби с подобни проектни характеристики, които използват СЕН като спазват предвидените в приложение VI минимални стандарти и прилагат минималните стандарти на IATTC за СЕН, трябва да притежават план за наблюдение на корабите (ПНК), който се основава на проектните и специфичните характеристики на кораба съгласно приложение VI.
8. В ПНК ще се посочва конфигурацията, компонентите и монтирането на оборудването за СЕН на всеки кораб и тази конфигурация може да събира записи от СЕН съгласно всички съответни задължителни минимални стандарти и технически спецификации в този документ. Изискваното съдържание на плана за наблюдение на кораба е посочено в приложение VIII. Държавите членки могат да изберат друг формат на ПНК, стига да съдържа минималните изисквания, описани в параграф 4 от приложение VIII.
9. Копие от одобрения от държавата членка ПНК се съхранява на борда на всеки кораб през цялото време, през което оборудването за СЕН е разположено за наблюдение на дейностите на кораба.
10. Всяко изменение на ПНК, включително по отношение на оборудването за СЕН, се докладва за одобрение на органа на държавата на знамето на кораба.
11. Стандартите за съхранение и запазване на записи от СЕН, извличане на данни и преглед на данни и докладване са описани подробно в приложение IX.
12. Капитаните на риболовни кораби на Съюза, които разполагат с ПНК, гарантират, че:
 - а) в случай на неизправности на оборудването за СЕН, неизправностите се съобщават възможно най-бързо на съответния орган на държавата на знамето и, когато е уместно, на доставчика;
 - б) е осигурен физически достъп на борда до компонентите на оборудването за СЕН, ако това бъде поискано от органа на държавата на знамето или друг упълномощен персонал;
 - в) в съответствие с ПНК и изгледите на камерите, способни да събират определените в настоящия регламент минимални данни, както е посочено в приложение VI, камерите имат безпрепятствен изглед и обективите или предпазителите на обективите се почистват, ако е необходимо;
 - г) третирането на улова и прилова, доколкото това е практически възможно, осигурява адекватен изглед на камерите за електронно наблюдение за попълването на съответните полета за данни, посочени в приложение VI (например идентификация на вида, състав на улова и др.);
 - д) предаването или извличането на записи от електронното наблюдение се извършва в съответствие със стандартите, посочени в приложение IX;
 - е) освен ако са упълномощени и са получили инструкции от държавата членка на знамето или от упълномощен от държавата членка персонал, не извършват вмешателство по оборудването за СЕН (например изключване на системата, преместване или закриване на изгледа на камерите,

изключване на камери или датчици, ръчно изключване на оборудването за СЕН, умишлено повреждане на системата).

13. Държавите членки, които решат да въведат СЕН за събиране на данни за рибарството за подаване на информация до ИАТТС, гарантират, че преди да подават данни от СЕН на ИАТТС, плаващите под тяхното знаме кораби отговарят на следните задължителни елементи от минималните стандарти и изисквания на СЕН:
- а) програмите на държавите членки за ЕН се разработват, проектират и изпълняват по начин, който гарантира, че са прозрачни и получените данни могат да бъдат проверени в съответствие с приложение IX;
 - б) анализът на записите от СЕН при синтеза на данни от ЕН се извършва от упълномощени от ДСК дружества, от институции на ДСК или от органи на ДСК, притежаващи необходимото обучение, знания, умения и способности за осигуряване на ефективен анализ на записите от ЕН и генериране на данни от СЕН; включена е достатъчно точна идентификация на видовете;
 - в) докладът за състоянието на оборудването за СЕН на борда на всеки кораб под тяхна юрисдикция се предоставя от доставчика на услугата за СЕН или от самото оборудване за СЕН;
 - г) установени са правила и процедури в случай на повреда на оборудването за СЕН и те се следват.
14. Държавите членки предоставят на Комисията описание на програмата за СЕН, което съдържа най-малко следната информация:
- а) използваните в рамките на програмата ПНК;
 - б) отговорностите на риболовните органи и собственика/екипажа на кораба по отношение на монтирането и поддръжката на оборудването, включително рутинно почистване на камерите и реагиране при механична или техническа повреда на СЕН;
 - в) протоколи за съхранение, извличане и прехвърляне на данни в съответствие с приложение IX;
 - г) протоколи за вътрешно докладване и проследяване на възможни действия, които са открити и са несъвместими с тези стандарти, включително правила и процедури в случай на повреда на оборудване за СЕН.
15. Описанието на програмата за СЕН се предава от Комисията на директора на ИАТТС, преди програмата за ЕН да започне да изпраща данни на ИАТТС. Държавите членки докладват всички промени в своята вътрешна програма за СЕН на Комисията, а тя информира директора на ИАТТС, в случай че настъпят такива промени.
16. Държавите членки, които решат да въведат СЕН за събиране на данни за рибарството за подаване на информация до ИАТТС докладват на секретариата на ИАТТС данни от СЕН за всяка година, които са събрани по начин, съответстващ на определените в настоящия акт минимални стандарти, за предпочитане в съответствие със сроковете за докладване на данни в приложимите резолюции или до края на следващата година, като използват

форматите и насоките, посочени в изискванията за поверителност в приложения VI, VII и IX.

17. Държавите членки, които решат да въведат СЕН за събиране на данни за рибарството за подаване на информация до IATTC представят на Комисията до 30 март на следващата година обобщение на ПНК на равнището на флота, в което се излага изпълнението на тяхната(ите) програма(и) за ЕН през предходната година, включително най-малко броя на корабите, прилагащи ЕН по видове уреди и риболов; диапазонът на прилаганите във флота конфигурации на СЕН; общо описание на изискванията за СЕН, наложени на капитаните/екипажите на корабите от държавите членки; процентът на нивата на присъствие, постигнати по видове риболов и съоръжения; данни за начина на изчисляване на посочените равнища на присъствие; и, когато е уместно, информацията относно мониторинга на съответствието.“

- 6) Член 10 се заменя със следното:

„Член 10

Копринени акули

1. Забранява се задържането на борда, трансбордирането, разтоварването, съхранението, продажбата или предлагането за продажба на части или цели трупове на копринени акули (*Carcharhinus falciformis*), уловени от кораби с мрежи гъргър в зоната на Конвенцията.
2. Корабите на Съюза с мрежи гъргър освобождават живите копринени акули, когато това е възможно.
3. Ако копринени акули бъдат уловени случайно и замразени като част от дейностите на риболовен кораб с мрежи гъргър и ако правителствените органи присъстват на мястото на разтоварванеФ, целите екземпляри от този вид се предават на правителствените органи. Ако не присъстват правителствени органи, предадените цели копринени акули не се продават или разменят, но могат да бъдат дарени за домашна консумация от човека. За предадените по този начин копринени акули се изпраща доклад до секретариата на IATTC.
4. Когато корабите с парагади случайно уловят акули, те ограничават прилова на копринени акули до най-много 20 % от теглото на общия улов на риболовен рейс. При смесен риболов с плаващи парагади (при който по-голямата част от куките се използват за улов на риба на дълбочина, по-малка от 100 метра, и целевите видове са различни от риба меч) уловът на копринени акули с обща дължина под 100 cm се ограничава до 20 % от общия брой копринени акули, уловени по време на рейса.
5. Що се отнася до онези видове смесен риболов с плаващи парагади, чийто прилов на копринени акули с обща дължина под 100 cm надвишава средно 20 % от теглото на копринените акули за година, държавите членки забраняват използването на стоманени лидери за период от три последователни месеца всяка година. Средният дял на копринени акули в улова се изчислява въз основа на данни от предходната календарна година. Разпоредбите на настоящия параграф се прилагат и спрямо новите кораби, които започват да извършват смесен риболов, и тези, за които няма налични данни от непосредствено предходния период.

6. Риболовни кораби на Съюза с обща дължина под 12 метра, които използват ръчно задвижвани риболовни уреди (т.е. без механични или хидравлични лебедки) и не извършват доставки до кораб майка, в който и да е момент от риболовния рейс, се изключват от прилагането на настоящия член.
7. Преди 15 септември всяка година държавите членки уведомяват Комисията за единичния период на ограничена употреба на стоманени лидери, посочен в параграф 5, който ще се спазва за календарната година. Комисията уведомява съответно секретариата на ИАТТС.
8. Държавите членки изискват събирането и предаването на данни за улова на копринени акули в съответствие с изискванията за докладване на данни на ИАТТС. Освен това държавите членки записват — с помощта на програми за наблюдение и други средства, броя и статуса (мъртви/живи) на копринените акули, уловени и освободени от кораби с мрежи гъргър от всички класове капацитет, и ги докладват на ИАТТС.
9. Риболовните кораби на Съюза не могат да извършват риболовни дейности в идентифицирани от ИАТТС зони, в които се извършва размножаване на копринени акули.“

7) Член 12 се заменя със следното:

„Член 12

Безопасно освобождаване на акули

10. Риболовните кораби на Съюза незабавно освобождават уловените акули, които няма да бъдат задържани (независимо дали са живи или мъртви), без да ги увреждат — доколкото това е практически възможно — веднага след като бъдат забелязани на въдицата, заплетени в мрежата или изтеглени на палубата, като вземат надлежно предвид безопасността на всички лица. Държавите членки изискват от корабите с мрежи гъргър да прилагат следната процедура, за да гарантират безопасността на лицата, участващи в такава операция:
 - а) акулите се разплитат и пускат в океана възможно най-бързо, след като са забелязани, че са заплетени в мрежата;
 - б) акулите, които са изтеглени на палубата, се връщат във водата възможно най-бързо, като се използва рампа, разположена на палубата и свързана с отвор от страни на кораба, или през евакуационни люкове. Ако не са налични рампи или евакуационни люкове, акулите се спускат във водата с колани или товарни мрежи, като се използва кран или подобно оборудване, или както е посочено в приложение 3 от Резолюция С-24-05¹⁷.
 - в) забранява се използването на канджи, куки или подобни инструменти при третирането на акули.
 - г) забранява се повдигането на акулите за главата, опашката, хрилните отвори или стигмите, както и чрез използване на тел около тялото или преминаваща през него. Забранява се пробиването на дупки през тялото

¹⁷ https://www.iattc.org/GetAttachment/7101d6dd-24e2-428b-afe1-aab5f05726ae/C-24-05_Sharks%E2%80%93amends-and-replaces-Res.-C-23-07.pdf

на акулите (например за прокарването на въже, с което да бъде вдигната акулата).

- д) забранява се вдигането на китови акули (*Rhincodon typus*) на борда на кораба, както и тегленето на китови акули извън мрежата гъргър, например с помощта на въжета за теглене.

11. Държавите членки изискват корабите с парагади да прилагат следната процедура за гарантиране на безопасността на лицата, участващи в такива операции:

- а) акулите се разплитат и пускат в океана възможно най-бързо, след като са забелязани, че са заплетени в мрежата;
- б) акулите, които са изтеглени на палубата, се връщат във водата възможно най-бързо, като се използва рампа, разположена на палубата и свързана с отвор отстрани на кораба, или през евакуационни люкове. Ако не са налични рампи или евакуационни люкове, акулите се спускат във водата с колани или товарни мрежи, като се използва кран или подобно оборудване, или както е посочено в приложение 3 от Резолюция С-24-05.
- в) забранява се използването на канджи, куки или подобни инструменти при третирането на акули.
- г) забранява се повдигането на акулите за главата, опашката, хрилните отвори или стигмите, както и чрез използване на тел около тялото или преминаваща през него. Забранява се пробиването на дупки през тялото на акулите (например за прокарването на въже, с което да бъде вдигната акулата).
- д) забранява се вдигането на китови акули (*Rhincodon typus*) на борда на кораба, както и тегленето на китови акули извън мрежата гъргър, например с помощта на въжета за теглене.
- е) акулите се оставят във водата, когато това е възможно;
- ж) трябва да се използват резачки за влакно, за да се среже бидемът възможно най-близо до куката, така че с животното да остане по-малко от 1 метър, доколкото това е възможно.

12. В допълнение към посоченото в член 12, параграф 1, риболовните кораби на Съюза прилагат най-добрите практики за безопасно третиране и освобождаване на акули в съответствие с насоките от приложение 3 и 3.1 към Резолюция С-24-05.“

8) Член 14 се заменя със следното:

„Член 14

Събиране на данни относно видовете акули

1. Капитаните на риболовните кораби на Съюза събират и предоставят данните за улова на копринени акули и акули чук на държавите членки, които изпращат тези данни на Комисията до 31 март всяка година. Комисията препраща данните на секретариата на ИАТТС.
2. До 31 март всяка година всяка държава членка докладва на Комисията данни за улова, усилието по видове риболовни уреди, както и за разтоварването и търговията с акули, по видове акули, когато това е възможно, в съответствие с

процедурите за докладване на ИАТТС, включително налични данни за минали периоди. Комисията препраща данните на секретариата на ИАТТС.

3. Наблюдателите на риболовните кораби на Съюза регистрират броя и статуса (мъртви или живи) на уловените и освободените копринени акули и акули чук.
4. Държавите членки също така предоставят — с помощта на програми за наблюдение, програми за електронно наблюдение или други средства, идентификацията на видовете, броя и статуса (мъртви/живи) на всички уловени акули в съответствие с приложимите изисквания за наблюдение, включително тези, уловени случайно и/или освободени от кораби с мрежи гъргър от всички класове капацитет и кораби с парагади.“
- 9) В член 20, параграф 1 се добавя следната буква р):
„ р) валидно разрешение за риболов/трансбордиране в зоната на Конвенцията.“
- 10) В член 25 се добавя следната точка б):
„б) Държавите членки предават на Комисията събраните данни за УПР в съответствие с член 14 от настоящия регламент не по-късно от 75 дни преди всяко редовно заседание на Научния консултативен комитет. Комисията препраща тази информация на секретариата на ИАТТС не по-късно от 60 дни преди заседанието на Научния консултативен комитет.“
- 11) Член 26 се заменя със следното:

„Член 26

Процес на спазване и предполагаемо неспазване, докладвано от ИАТТС

1. Държавите членки попълват стандартния въпросник относно спазването на ИАТТС, посочен в приложение I към Резолюция С-22-02¹⁸, не по-късно от 75 дни преди годишното заседание на Комитета за преглед на прилагането на мерките, приети от комисията на ИАТТС („Комитет за спазване на задълженията“). Комисията препраща тази информация на директора на ИАТТС не по-късно от 60 дни преди заседанието на Комитета за спазване на задълженията.
 2. Ако Комисията получи от директор на ИАТТС информация, сочеща предполагаемо неспазване на Конвенцията или на резолюциите от страна на държава членка или риболовни кораби на Съюза, Комисията незабавно предава тази информация на съответната държава членка.
 3. Държавата членка започва разследване във връзка с предполагаемото неспазване и най-малко 75 дни преди годишното заседание на Комитета за спазване на задълженията предоставя на Комисията констатациите от това разследване и всички действия, предприети за отстраняване на опасенията относно посоченото неспазване.
 4. Комисията препраща тази информация на директор на ИАТТС най-малко 60 дни преди заседанието на Комитета за спазване на задълженията.“
- 12) Добавя се член 27а, както следва:

¹⁸ https://www.iattc.org/GetAttachment/82979774-0873-498a-8416-67ca268e023a/C-22-02_Compliance.pdf

„Член 27а

Насоки

Комисията осигурява на държавите членки, които имат възможности за риболов в зоната, обхваната от Конвенцията, всички насоки, разработени от IATTC, относно най-добрите практики за безопасно третиране и освобождаване на акулите.

Съответните държави членки гарантират, че тези насоки се предоставят на капитаните на техните кораби, извършващи съответните риболовни дейности. Тези капитани на кораби предприемат всички необходими/възможни стъпки за прилагане на тези насоки.“

- 13) В член 28, параграф 1 се добавя следната буква п):
„п) препратката към документите с насоки, посочени в член 12, параграф 1, буква б), член 12, параграф 2, буква б) и член 12, параграф 3, и препратката към международни актове, посочени в член 26, параграф 1.“
- 14) В заглавието на приложението към Регламент (ЕС) 2021/56 „Таблица 1: Смякаващи мерки“, изразът „приложение“ се заменя с „приложение II“.
- 15) Към Регламент (ЕС) 2021/56 се добавят приложения II, III, IV, V, VI, VII, VIII и IX в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 5

Изменения на Регламент (ЕС) 2022/2056

Регламент (ЕС) 2022/2056 се изменя, както следва:

- 1) член 14 се заменя със следното:

„Обща мярка за опазване на акулите

1. Корабите на Съюза с парагиди за улов на риба тон и риба от надсемейство Xiphiidae между 20°с.ш. и 20°ю.ш. не използват телени поводи като бидеми или телени лидери и им се забранява да използват въдици за акули или бидеми, които започват директно от поплавъците на парагидата или от вертикални въдици, известни като въдици за акули и съгласно описанието в приложение VI. Корабите носещи телени поводи като бидеми или лидери, трябва да ги държат в прибрано положение.
2. Риболовните кораби на Съюза гарантират, че тези акули, които са уловени и няма да бъдат задържани, се влачат от страни на кораба, преди да бъдат освободени, за да се улесни идентификацията на видовете, в случаите, когато присъства наблюдател или камера за електронно наблюдение и като се взема предвид безопасността на екипажа и наблюдателя.
3. Акули, които са уловени от корабите на Съюза с парагиди и не са задържани, се освобождават възможно най-бързо, като се взема предвид безопасността на екипажа и наблюдателя, по следния начин:
 - а) акулата се оставя във водата, когато това е възможно; и
 - б) използва се резачка за влакно, така че бидеят да се среже възможно най-близо до куката.“

- 2) В член 15 се добавя нов параграф 5:
- „5. Екземпляри от дългокрила акула, които са непреднамерено уловени и замразени като част от операция на кораби с мрежи гъргър, се предават от риболовния кораб на отговорните държавни органи или се изхвърлят на мястото на разтоварване или трансбордиране. Предадените по този начин дългокрили акули не могат да бъдат продавани или разменяни от отговорните държавни органи, но могат да бъдат дарени за домашна консумация от човека.“
- 3) В член 17 се добавя следният нов параграф 6:
- „6. Екземпляри от копринена акула, които са непреднамерено уловени и замразени като част от операция на кораби с мрежи гъргър, се предават от риболовния кораб на отговорните държавни органи или се изхвърлят на мястото на разтоварване или трансбордиране. Предадените по този начин копринени акули не могат да бъдат продавани или разменяни от държавните органи, но могат да бъдат дарявани за домашна консумация от човека.“
- 4) В член 24 буква в) се заменя, както следва:
- „в) риболовни кораби, плаващи под знамето на държави, които не са договарящи страни и управлявани от договарящи страни, в рамките на договор за чартър, лизинг или подобно споразумение, които спазват МОУ.“

Член 6

Изменения на Регламент (ЕС) 2022/2343

Регламент (ЕС) 2022/2343 се изменя, както следва:

- 1) В член 3 се добавя следната точка 18):
- „18) Система за електронно наблюдение“ или „СЕН“ означава интегрирана система от хардуер и софтуер, с която се подпомага получаването на видеозаписи от риболовна дейност, данни и/или датчик за местоположение и се позволява анализ и докладване на записи от електронно наблюдение.
- 2) В член 4 се вмъкват следните параграфи:
- „1а. Корабите на Съюза с мрежи гъргър не изхвърлят тропически видове риба тон след точката на риболовната операция, когато мрежата е напълно затворена и повече от половината мрежа е извадена. Ако неизправности на оборудването повлияят на процеса на затваряне и изваждане на мрежата по такъв начин, че посоченото правило не може да бъде спазено, екипажът трябва да положи усилия да освободи рибата тон и нецелевите видове възможно най-бързо.
- 1б. Когато това е възможно, корабите на Съюза с мрежи гъргър задържат на борда и разтоварват целия улов на други видове риба тон, дългов бегач, корифена, спинорог, риба от надсемейство Xiphiidae, уаху и баракуда. с изключение на риба, която е негодна за консумация от човека.“
- 3) Вмъква се следният член 5а:
- „Член 5а
- Доброволна забрана за риболов
- „1. Държавите членки могат да решат да забранят на корабите под тяхното знаме да извършват риболов на големоок тон, жълтопер тунец и ивичест тунец

в зоната на компетентност на ИОТС за минимален период от 31 последователни дни. Корабите с обща дължина под 12 метра , извършващи риболов в рамките на ИИЗ (изключителна икономическа зона) на държава членка, могат да бъдат изключени.

2. Държавите членки, които решат да въведат забрана за риболов, съобщават на Комисията избрания период за забраната за риболов не по-късно от 15 декември всяка година. Комисията изпраща тази информация на секретариата на ИОТС не по-късно от 31 декември.“

4) Въмква се следният член 8а:

„Член 8а

Управление на плаващо УПР

1. Само кораби с мрежи гъргър и свързаните с тях снабдителни кораби имат право да разполагат ПУПР (плаващи УПР) и измерителни буйове.
2. Корабите с мрежи гъргър и свързаните с тях снабдителни кораби разполагат само ПУПР с измерителен буй, който е активиран и регистриран в регистъра на ПУПР, след като ИОТС въведе регистъра на ПУПР. Използването на всякакви други буйове, например радиобуйове, е забранено.
3. Корабите с мрежи гъргър и свързаните с тях снабдителни кораби активират измерителни буйове само когато те физически присъстват на борда, и активират повторно измерителни буйове едва след като са били върнати обратно в пристанището и са получили разрешение от държавата членка на знамето.
4. Корабите с мрежи гъргър и свързаните с тях снабдителни кораби предприемат всички разумни предпазни мерки, за да предотвратят случайна загуба на ПУПР и измерителни буйове, като им е забранено умишлено да изхвърлят ПУПР или свързани с тях измерителни буйове, освен в случаи на непреодолима сила.
5. Преди да докладват за загубата на ПУПР, корабите с мрежи гъргър и свързаните с тях снабдителни кораби се опитват да определят възможно най-бързо местоположението на такъв ПУПР и да го изтеглят.
6. Когато изтеглят прикрепения към ПУПР измерителен буй, корабите с мрежи гъргър и свързаните с тях снабдителни кораби не пускат ПУПР в морето без да е активиран измерителният буй.
7. Държавите членки изготвят национален план за управление във връзка с използването на ПУПР от техните риболовни кораби. В плана за управление се следват насоките, посочени в приложение 2.
8. Не по-късно от 75 дни преди годишното заседание на ИОТС през 2025 г. държавите членки представят на Комисията посочения в параграфа план за управление и впоследствие представят годишни изменения, когато това е необходимо.“

5) Въмква се следният член 8б:

„Член 8б

Проектни характеристики и изработка на плаващи УПР

1. Корабите с мрежи гъргър и свързаните с тях снабдителни кораби използват само ПУПР, чиито проектни характеристики и изработка отговарят на следните спецификации, посочени като пример в приложение 3а:
 - а) използването на мрежести материали се забранява за която и да е част от ПУПР;
 - б) използват се единствено материали и проектни характеристики, предотвратяващи залитането на морски организми; и
 - в) дължината на подводната конструкция се ограничава до 50 метра.
2. Корабите с мрежи гъргър и свързаните с тях снабдителни кораби:
 - а) считано от 1 януари 2026 г. вече няма да разполагат ПУПР от категория V и ще използват само ПУПР от категории на биоразградимост I, II III и IV, както е определено в приложение III;
 - б) считано от 1 януари 2027 г. ще използват само ПУПР от категории I и II, както е определено в приложение III; и
 - в) считано от 1 януари 2029 г. ще използват само ПУПР от категория I, както е определено в приложение III.
3. Прикрепените към разположено ПУПР измерителни буйове се маркират с постоянна и ясна уникална маркировка с референтен номер (идентификационен номер, предоставен от производителя на измерителния буй) и с уникалния идентификационен номер на кораба на ИОТС.
4. От 1 януари 2026 г. ПУПР ще бъдат постоянно маркирани със специфичен уникален идентификатор на ИОТС за ПУПР, предоставен от секретариата на ИОТС. Маркировката е отделна от маркировката на измерителния буй.
5. Корабите с мрежи гъргър и свързаните с тях снабдителни кораби, откриващи ПУПР, които не отговарят на изискванията за проектни характеристики и изработка, изтеглят незабавно такива ПУПР от водата, доколкото е практически възможно. Корабите с мрежи гъргър и свързаните с тях снабдителни кораби докладват тези случаи на своите държави членки на знамето. Държавите членки докладват информацията на Комисията, която на свой ред я докладва на секретариата на ИОТС.
6. Държавите членки предоставят информация относно състоянието на прилагане на биоразградимите УПР в съответствие с член 51, параграф 5.“
- 6) Въмква се следният член 8в:

„Член 8в

Задълженията за докладване за плаващо УПР

1. Риболовните кораби на Съюза записват данните за всички риболовни дейности, при които е използван плаващ обект (ПУПР или трупи) и/или измерителен буй, от момента на разполагането до края на употребата, като използват съответните елементи на данни, поместени в приложение 3, и образаца, предоставен от секретариата на ИОТС¹⁹. Държавите членки изпращат тази информация на Комисията в съответствие с член 51, параграф 2.

¹⁹ https://data.iotc.org/reference/latest/guidelines/#DFOB-related_activities

2. Риболовните кораби на Съюза предоставят ежегодно на своята държава членка на знамето данни за броя на определените им измерителни буйове до края на всяка календарна година, включително измерителни буйове, които са били изгубени, изоставени и/или изхвърлени, по сектори от 1° на 1° и по месечни страти и вид ПУПР. Информацията трябва да бъде стратифицирана по флот, година, месец и мрежа от 1x1 градуса и изразена като среден дневен брой активни измерителни буйове във всяка страта. Държавите членки изпращат тази информация на Комисията в съответствие с член 51, параграф 2.
3. Докато Комисията уведоми държавите членки за влизането в сила на регистъра на ИОТС за ПУПР държавите членки гарантират, че плаващите под тяхното знаме кораби записват в съответния дневник датата, часа и географските координати (десетични градуси) на разполагане на всеки измерителен буй, свързани с неговия уникален референтен номер на измерителен буй.
4. След като Комисията уведоми държавите членки за влизането в сила на регистъра на ИОТС за ПУПР, собствениците на буйове въвеждат следната информация относно разполагането на измерителните буйове
 - а) уникален референтен номер на измерителния буй, който ще позволи да се идентифицира собственикът на буя;
 - б) име на собственика на буя;
 - в) уникален номер в регистъра на ИОТС на кораба с мрежа гъргър, за който е определен измерителният буй;
 - г) държава членка на кораба с мрежа гъргър, за който е определен измерителният буй;
 - д) производител на измерителния буй;
 - е) име на модела на измерителния буй;
 - ж) уникален идентификатор на ИОТС за ПУПР, предоставен от секретариата на ИОТС;
 - з) категория на биоразградимост на ПУПР или трупите, когато е приложимо, с които е бил разположен буят;
 - и) дата и час на разполагането;
 - й) местоположение на разполагането.
5. Собствениците на буйове включват буйове, разположени преди влизането в сила на регистъра на ПУПР и които все още са активни към 1 януари 2026 г., когато регистърът на ПУПР влиза в сила.
6. Собственикът на буя уведомява — като използва регистъра на ПУПР и в срок от 24 часа след активирането — секретариата на ИОТС и държавата членка, под чието знаме е активиран, като посочва и предоставения от секретариата на ИОТС уникален идентификатор на ИОТС за ПУПР.
7. Държавите членки проверяват в регистъра на ПУПР предоставената от собственика на буя информация и я валидират поне веднъж годишно.
8. Собственикът на буя уведомява секретариата на ИОТС — като използва регистъра на ПУПР и в срок от 72 часа след деактивирането — когато измерителен буй е деактивиран, включително дали ПУПР и измерителният буй са били изтеглени. Ако прикрепен към ПУПР активен буй бъде деактивиран,

без да бъде изтеглен, собственикът на буя трябва да включи в уведомлението, като използва регистъра на ПУПР, датата, часа, последното местоположение на буя и причините за деактивирането му. Собственикът на буя записва в регистъра на ПУПР, когато измерителен буй е изведен от експлоатация (т.е. буйът е изтеглен и не може да бъде разположен или активиран повторно).

9. Държавите членки предават на Комисията ежедневна информация за всички активни УПР, съдържаща следните данни:
 - а) географското местоположение (градуси, минути и секунди);
 - б) датата;
 - в) часа;
 - г) уникалния референтен номер на измерителния буй;
 - д) името и регистрационния номер на ИОТС на корабите, определени за измерителния буй.

Информацията се събира на месечни интервали и се предоставя не по-рано от 30 дни, но не по-късно от 60 дни след месечното събиране на съответната информация. Комисията изпраща тази информация на секретариата на ИОТС.

10. Държавите членки могат да подадат до Комисията мотивирано искане за достъп до информацията, посочена в параграф 4, букви в), г) и й), отнасяща се до ПУПР, разположени от други ДСК.
11. В случай че друга ДСК поиска достъп до информацията, посочена в параграф 4, букви в), г) и й), отнасяща се до разположени от дадена държава членка ПУПР, Комисията препраща това искане на съответната държава членка, след като поиска от молещата ДСК обосновка на искането. Съответната държава членка предоставя на Комисията в срок от 20 дни съгласието си да предостави информацията в параграф 4, буква й) или мотивирания си отказ.“

7) член 9 се заменя със следното:

„Член 9

Закотвени УПР

1. Риболовните кораби на Съюза записват данните за риболовните дейности, при които са използвани ЗУПР (закотвени УПР), като използват съответните елементи данни, поместени в приложение 3. Държавите членки изпращат тази информация на Комисията в съответствие с член 51, параграф 2.
2. Държавите членки изготвят национален план за управление за използването на ЗУПР от техните риболовни кораби. В плана за управление се следват насоките, посочени в приложение 2.
3. Държавите членки гарантират, че техните кораби използват само ЗУПР, маркирани с постоянна и ясна маркировка с уникален национален идентификационен номер, с който се идентифицират държавите членки или кораба(ите), на които принадлежат ЗУПР (което е приложимо).
4. Държавите членки извършват инспекции в открито море, за да гарантират, че разположените ЗУПР са маркирани и изработени в съответствие с член 9а.

5. В срок от 15 дни след разполагането на нов ЗУПР във водите на Съюза държавите членки докладват на Комисията следната информация:
- а) дата на разполагането
 - б) GPS координати
 - в) уникален национален идентификационен номер, посочен в параграф 4.

Комисията изпраща тази информация на секретариата на ИОТС незабавно и не по-късно от 21 дни след разполагането.

6. Не по-късно от 75 дни преди годишното заседание на ИОТС държавите членки представят доклад за напредъка на изпълнението на плана за управление за използването на ЗУПР и, ако е необходимо, преглед на първоначално представения план за управление. Докладът за напредъка включва регистър на разположени, изгубени, изоставени и изхвърлени ЗУПР и броя и резултатите от инспекциите, посочени в параграф 3.
7. Комисията изпраща тази информация на секретариата на ИОТС не по-късно от 60 дни преди годишното заседание на ИОТС.“
- 8) Въмква се следният член 9а:

„Член 9а

Проектни характеристики и изработка на закотвени УПР

1. Държавите членки и риболовните кораби на Съюза използват за изработването на подводни устройства за привличане на ЗУПР само проектни характеристики и материали, които предотвратяват залитането на морски организми. Подводните устройства за привличане, прикрепени към швартово въже, трябва да бъдат изработени от биоразградими материали.
2. Държавите членки и риболовните кораби на Съюза се насърчават да изработват ЗУПР от материали, които ще осигурят по-голяма дълготрайност.
3. Държавите членки и риболовните кораби на Съюза гарантират, че при избора на място за разполагане или замяна на разположени ЗУПР се вземат предвид естеството и профилът на морското дъно. Когато е възможно, следва да се избягват места със стръмни склонове, за да се сведе до минимум рискът от загуба.
4. Държавите членки и риболовните кораби на Съюза гарантират, че горната плаваща част на ЗУПР е подходяща за разполагане в силни морски течения, като използват проектни характеристики, които са опростени с цел намаляване на челното съпротивление и съпротивата срещу теченията и вълните.“
- 9) В член 13 се въмква параграф 3, както следва:
- „3. Кораби превозвачи на Съюза, които са получили разрешение да приемат трансбордиране на видове от компетентността на ИОТС, разделят и складираят трансбордираната риба по риболовни кораби и разработват план за складирането, в който се посочват местата в трюма за количествата по кораби и основни видове и, ако е възможно, по други видове. Капитанът на кораб превозвач предава плана за складирането на инспекторите, в случай че го поискат.“
- 10) Член 20 се изменя, както следва:

а) в параграф 2 буква б) се заменя със следното:

„б) докладват взаимодействия с разред Китоподобни на държавата членка на знамето на кораба, като посочват следната информация:

- вид (ако е известен);
- брой екземпляри;
- кратко описание на взаимодействието, като по възможност включват информация за начина и причините, по които се е осъществило то;
- мястото на обкръжаване;
- предприетите действия за безопасно освобождаване; и
- оценка на жизнения статус на животното от разред Китоподобни при освобождаване, включително дали животното е било освободено живо, но впоследствие е настъпила смърт.“

б) въвежда се следният параграф 4:

„4. Държавите членки гарантират, че риболовните кораби на Съюза познават и използват подходящи техники за ограничаване на рисковете, идентификация, третиране и освобождаване и че разполагат на борда с цялото необходимо оборудване за безопасното освобождаване на животни от разред Китоподобни.“

11) В член 22 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Риболовните кораби на Съюза използват мерки за смекчаване на рисковете за морските птици, насочени към намаляване на равнищата на техния прилов във всички риболовни зони, сезони и видове риболов. В зоната южно от 25 градуса ю.ш. всички кораби с парагади прилагат най-малко две от трите, посочени в приложение 4, мерки за ограничаване на рисковете, изменени с настоящия регламент, или използват като алтернатива единствено устройства за предпазване от куките и спазват минималните стандарти за тези мерки. Проектните характеристики и разполагането на серпентините за сплашване на птици трябва да съответстват на допълнителните спецификации, предвидени в приложение 5.“

12) В член 30 се добавят параграфи 4, 5 и 6, както следва:

„4. При условие че са спазени минималните задължителни стандарти за докладване на данни съгласно регионалната схема за наблюдение²⁰, държавите членки могат да допълнят или да заменят минималното присъствие на човешки наблюдатели, предвидено в параграф 1, със система за електронно наблюдение (СЕН). СЕН се допълва от вземане на проби от пристанищата и/или други методи за събиране на данни, одобрени от IOTC, когато това е необходимо.

5. Държавите членки, които решат да въведат СЕН, за да изпълнят частично или изцяло минималното присъствие, посочено в параграф 1, гарантират, че тяхната национална програма за електронно наблюдение, тяхната система за електронно наблюдение и стандартите за данните следват изискванията,

²⁰

Полета за събиране на данни на регионалната схема за наблюдение на IOTC: <https://iotc.org/sites/default/files/documents/2023/05/IOTC-ROS-DataStandards.pdf>

посочени в настоящия регламент за целите на Регионалната програма за електронно наблюдение (РПЕН) на ИОТС. Това включва изискванията, включително посочените в приложение 11, както е установено от настоящия регламент.

6. Държавите членки, които решат да въведат СЕН, за да изпълнят частично или изцяло минималното присъствие, посочено в параграф 1:

- а) гарантират, че съгласно посоченото в приложение 11 планът за наблюдение на корабите е разработен за всеки кораб, снабден с оборудване за ЕН, и е представен на компетентните органи на държавата членка;
- б) гарантират, че оборудването за ЕН е монтирано в тези кораби вследствие на план за наблюдение на корабите с цел да се съберат необходимите данни и да се спазват целите за присъствие, договорени с Комисията.
- в) гарантира, че въвеждането на СЕН е в съответствие с РПЕН на ИОТС и нейните минимални стандарти.
- г) сътрудничат, за да се гарантира, че националните програми за ЕН са съвместими и хармонизирани, когато това е необходимо.
- д) документират ролите и отговорностите на държавните органи в областта на рибарството и собствениците на кораби и екипажа по отношение на *inter alia* монтирането и поддръжката на оборудването, рутинното почистване на камерите, изпращането на запамятаващи устройства, достъпа до записите и данните от ЕН, реакциите при механична или техническа повреда на СЕН.
- е) предоставят на секретариата на ИОТС координати за връзка с техния(те) програмен(и) координатор(и) на ЕН.“

13) В член 31 се вмъкват следните параграфи 1а и 1б:

„1а. При изпълнение на задълженията си, наблюдателите използват минималните стандартни полета за данни на регионалната схема за наблюдение на ИОТС, формулярите за събиране на данни на ИОТС, идентификационните карти на видовете от компетентността на ИОТС, наръчника на наблюдателя на ИОТС и формулярите на наблюдателя на ИОТС, както са предоставени от Комисията²¹.

1б. Преди разполагането на всеки ПУПР наблюдателите, разположени на кораби с мрежи гъргър, събират подробна информация за използваните проектни характеристики на ПУПР и съответствието му с изискванията, посочени в приложение 3а.“

14) В член 33 се добавя параграф 4, както следва:

„4. Държавите членки, които решат да въведат СЕН, предоставят на Комисията следната информация:

- а) до 15 юни всяка година — план за наблюдение на корабите, който обхваща всеки кораб, използващ СЕН, и в който се излага структурата на СЕН на всеки кораб, като се следват насоките, посочени в приложение 11.

²¹

<https://iotc.org/science/regional-observer-scheme-science>

- б) до 15 юни всяка година — таблица за събиране на данни от регионалната схема за наблюдение, в която се определят следните полета за данни:
- i) името и описанието на полето за данни;
 - ii) нивото на изискване за докладване в полето за данни (задължително за събиране; задължително за докладване, ако са събрани; не е задължително);
 - iii) кратко описание на метода за събиране на данни, използван за събиране на данни за всяко поле за данни;
 - iv) в техния национален научен доклад, който трябва да бъде представен в съответствие с член 51, параграф 6 — обобщение на плана за наблюдение на корабите, в което се посочват:
 - броя на плаващите под знамето на държава кораби по видове уреди и риболов, за които се въвежда СЕН.
 - диапазонът на прилаганите във флота конфигурации на СЕН (включително броя на камерите за всяка конфигурация и тяхното разположение);
 - общо описание на изискванията за СЕН, наложени от администрацията на екипажа на корабите.“
- 15) В член 44 се добавят следните параграфи 3 и 4:
- „3. Пристанищните държави членки следва да дадат приоритет на инспекцията в пристанищата на следните кораби:
- а) кораби превозвачи, чиито сигнали от AIS/VMS изчезват при подозрителни обстоятелства и без обяснение и/или показват съмнителни движения;
 - б) кораби превозвачи, които не са вписани в регистъра на IOTC за корабите превозвачи.
4. Инспекцията на дейностите по трансбордиране в пристанището следва да включва наблюдение на цялата операция по трансбордиране, включително преглед на предварителното разрешение за трансбордиране в пристанището, издадено на риболовния кораб от ДСК на знамето.“
- 16) Член 51, параграф 2 се заменя със следното:
- „2. В допълнение към информацията, посочена в параграф 1, държавите членки включват следните данни за риболовното усилие на флота с мрежи гъргър, използващ снабдителни кораби и УПР и риболовни кораби, извършващи риболов въз основа на закотвено УПР:
- 17) В член 51, параграф 2 букви г) и д) се изменят, както следва:
- „г) всички риболовни дейности, при които е използван плаващ обект (ПУПР или трупи) и/или измерителен буй, от момента на разполагането до края на употребата, като използват съответните елементи данни, поместени в приложение 3;
- д) всякакви риболовни дейности, при които са използвани закотвени УПР, като се използват съответните елементи данни, поместени в приложение 3.“
- 18) В член 51 параграф 5 се заменя, както следва:

„5. 75 дни преди годишното заседание на ИОТС държавите членки представят на Комисията информация за предходната календарна година, съдържаща данни за предприетите действия за изпълнение на задълженията им във връзка с докладването за риболова на всички видове от компетентността на ИОТС, включително акуловите риби, уловени при риболова на видове от компетентността на ИОТС, и по-специално предприетите стъпки за подобряване на събирането на данни за прекия и случайния улов и използването на биоразградими ПУПР, както е предвидено в член 8б. Комисията събира информацията в доклад за изпълнението на Съюза, който изпраща на секретариата на ИОТС.“

- 19) В член 51, параграф 6 буква д) се изменя, както следва:
„д) доклад относно СЕН, както е предвидено в член 30, параграф 4.“
- 20) В член 54, параграф 1 се добавя буква к):
„к) промени в задължението за докладване и уведомленията за плаващи УПР в член 8в.“
- 21) Приложения 2 и 3 към Регламент (ЕС) 2022/2343 се заменят с текста на приложение IV към настоящия регламент.
- 22) В Регламент (ЕС) 2022/2343 се въвеждат приложения 3а и 3б, както е предвидено в приложение IV към настоящия регламент.
- 23) Приложение 4 към Регламент (ЕС) № 2022/2343 се изменя в съответствие с текста в приложение IV към настоящия регламент.
- 24) Към Регламент (ЕС) 2022/2343 се добавя приложение 11, както е предвидено в приложение IV към настоящия регламент.

Член 7

Изменения на Регламент (ЕС) 2023/2053

- 1) В член 30 параграф 6 се заменя със следното:
„6. В случай на непреодолима сила, възпрепятстваща провеждането на планираната съвместна риболовна операция, сроковете, посочени в параграф 5, не се прилагат по отношение на информацията за рибовъдните стопанства, за които е предназначена рибата. В тези случаи на съответната държава членка е разрешено да прехвърли неизползваните квоти, предоставени на кораби, участващи в съвместна риболовна операция, на свои кораби или кораби на други държави членки, участващи в друга СРО, при условие че такова прехвърляне е необходимо поради непреодолима сила. Държавите членки уведомяват възможно най-скоро Комисията за такива операции по прехвърляне, заедно с описание на събитията, представляващи непреодолима сила. Тази информация се предава на Комисията преди началото на съвместната риболовна операция, включваща корабите, получаващи неизползваната квота. Комисията препраща тази информация на секретариата на ICCAT“.
- 2) Член 34 се изменя, както следва:
 - а) параграфи 3, 4 и 5 се заменят със следното:

„3. Чрез дерогация от параграф 1 държавите членки, където се разтоварва червен тон, могат да определят по-кратък срок за предварителното уведомление, посочено в параграф 1, за онези риболовни кораби на Съюза с обща дължина 12 метра или повече, включени в списъка на корабите, посочен в член 26, които улавят по-малко от 3 екземпляра червен тон или по-малко от един тон, като се вземат предвид вида на рибните продукти и разстоянието между зоните за риболов и пристанището или кейовете за разтоварване, и при условие че този по-кратък срок за предварителното уведомление не нарушава способността на тази държава членка да извършва инспекции.

4. Държавите членки, които се ползват от предвидената в параграф 3 дерогация предоставят тази информация в своя годишен план за наблюдение, контрол и инспекции, посочен в член 14, включително подробни данни за потенциалния съкратен срок за предварителното уведомление и причините за него, както и останалите условия за предварителното уведомление, преди неговото прилагане. Всички настъпили впоследствие промени се съобщават незабавно на Комисията и не по-късно от 20 дни преди промените да породят действие. Комисията предава тази информация на секретариата на ICCAT не по-късно от 14 дни преди промените да породят действие и Комисията предоставя тази информация на публичен уебсайт на Комисията. Държавите членки предоставят на публични уебсайтове и информацията за по-кратки срокове за предварително уведомление.

5. Органите на пристанищната държава членка водят отчет за всички предварителни уведомления за срок от една година от датата на влизане в пристанището.

5а. Всички разтоварени на сушата количества в Съюза се проверяват от съответните органи за контрол на пристанищната държава членка, а определен процент от тях се проверяват въз основа на система за оценка на риска, която отчита квотите, размера на флота и риболовното усилие. Всяка държава членка описва подробно приетата от нея система за контрол в годишния план за наблюдение, контрол и инспекции, посочен в член 14“.

б) Добавя се нов параграф 7, както следва:

„7. Когато червен тон се разтоварва в пристанища на ДСК или съоръжения за разтоварване на ДСК, различни от пристанищата или съоръженията за разтоварване на уведомената държава членка, капитаните на кораби за улов на Съюза, независимо от общата дължина на кораба, подават в срок от 48 часа след приключване на разтоварването декларация за разтоварване до ДСК, където червеният тон е разтоварен, съдържаща информацията, изисквана в член 17, параграф 2, букви а), б) и в) от Регламент 1224/2009 и количествата и теглото на разтоварения червен тон.“

3) В член 42 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Оригиналната декларация на ICCAT за прехвърляне придружава прехвърлянето в рибовъдното стопанство по местоназначение, където екземплярите червен тон трябва да бъдат поставени в клетки. При първото прехвърляне се изготвя копие на оригиналната декларация на ICCAT за прехвърляне от предаващия оператор, когато единичен улов се прехвърля от мрежата гъргър или от капана в повече от една транспортна клетка. В случай на по-нататъшно прехвърляне капитанът на предаващия кораб влекач актуализира

декларацията на ИССАТ за прехвърляне, като попълва част 3 от нея (по-нататъшни прехвърляния), и предоставя актуализираната декларация на ИССАТ за прехвърляне на приемащия кораб влекач. Актуализираната декларация на ИССАТ за прехвърляне се дублира от капитана на предаващия кораб влекач, ако рибата, подлежаща на по-нататъшно прехвърляне, е разделена в повече от една транспортна клетка. Копие от оригиналната/актуализираната декларация на ИССАТ за прехвърляне се съхранява на борда на предаващите кораби за улов или кораби влекачи, или от оператора на предаващия капан или предаващото рибовъдно стопанство, и е достъпно по всяко време за целите на контрола по време на риболовната кампания.“

- 4) В член 43, параграф 1 буква а) се заменя със следното:

„а) за първото прехвърляне и всяко доброволно прехвърляне или контрол — на регионалния наблюдател на ИССАТ, на капитана на приемащия кораб влекач, а в края на риболовния рейс — на компетентния орган на държавата членка на знамето или държавата членка на капана на предаващия оператор;“

- 5) В член 46а параграф 1 се заменя със следното:

„1. При пристигането на кораба влекач в близост до рибовъдното стопанство компетентният орган на държавата членка на рибовъдното стопанство гарантира, че този кораб влекач и клетката остават на разстояние най-малко 0,1 морска миля от всяко съоръжение на рибовъдното стопанство, докато компетентният орган на държавата членка на рибовъдното стопанство осигури физическото си присъствие. Местоположението и дейността на този кораб влекач се наблюдават по всяко време.“

- 6) В член 46а параграф 6 се заменя със следното:

„6. Рибата се поставя в клетки преди 22 август всяка година, освен ако компетентните органи на държавата членка, която отговаря за рибовъдното стопанство, не представят основателни причини, включително наличие на непреодолима сила, приложени към доклада за поставяне в клетки при неговото подаване. Посоченият по-горе срок не се прилага в случай на прехвърляния между рибовъдни стопанства.“

- 7) В член 49 се добавя следният параграф 2а:

„2а. В случай на постоянна мътност в района на рибовъдното стопанство, компетентният орган на ДСК на стопанството може да разреши контролното поставяне в клетки да се извърши извън рибовъдното стопанство — в съседна зона, където има достатъчна видимост. ДСК документира измерването на мътноста съгласно стандартни методи.“

- 8) В член 56б параграф 1 се заменя със следното:

„1. Прехвърляне в рамките на рибовъдното стопанство не се извършва без разрешението на компетентния орган на държавата членка на рибовъдното стопанство. Всяко прехвърляне се записва с контролни камери, за да се потвърди броят на прехвърлените екземпляри червен тон. Видеозаписът отговаря на минималните стандарти за процедурите за видеозапис, определени в приложение X. Компетентният орган на държавата членка на рибовъдното стопанство наблюдава тези прехвърляния, включително чрез проверка на видеозаписа, и гарантира, че всяко прехвърляне в рамките на рибовъдното стопанство се записва в системата за eBCD.“

- 9) В член 56б се вмъква нов параграф 1а, както следва:
- „1а. Компетентният орган на държавата членка на рибовъдното стопанство може да разреши допустима грешка до 5 % между броя екземпляри червен тон, получен в резултат на оценката при пренасянето, и броя на екземплярите, които се очаква да се намират в клетката. Когато разликата е по-голяма от границата от 5 % компетентният орган на държавата членка на рибовъдното стопанство разпорежда освобождаването на съответния брой екземпляри червен тон. Операцията по освобождаване се извършва в съответствие с приложение XII. Не се разрешава компенсиране на разликите между различните клетки в рибовъдното стопанство.“
- 10) В член 66, параграф 1 буква б) се заменя със следното:
- „б) сроковете за докладване на информация, посочени в член 7, параграф 2, буква а), член 9, параграф 1, член 16, параграфи 1 и 2, член 24, параграф 4, член 26, параграф 1, член 29, параграф 1, член 32, параграфи 2 и 3, член 35, параграфи 5 и 6, член 36, член 41, параграф 3, член 44, параграф 2, член 52, параграф 2, член 57, параграф 5, буква б) и член 58, параграф 6;“
- 11) В член 66, параграф 1 буква в) се заменя със следното:
- „в) продължителността на риболовните сезони, предвидена в член 17, параграфи 1, 2, 3 и 4;“
- 12) В член 66, параграф 1 буква д) се заменя със следното:
- „д) процентите и референтните параметри, посочени в член 13, член 15, параграфи 3 и 4, член 20, параграф 1, член 21, параграф 2, член 38, параграф 1, член 44, параграф 2, член 46, параграф 1, буква а), член 50 и член 51, параграф 8;“
- 13) В член 66, параграф 1, буква е) се заменя със следното:
- „е) информацията, която се представя на Комисията съгласно член 7, параграф 2, буква а), член 11, параграф 1, член 16, параграф 1, член 24, параграф 1, член 25, параграф 3, член 29, параграф 1, член 30, параграф 5, член 32, параграф 1, член 34, параграф 2 и член 40, параграф 1;“
- 14) В член 66, параграф 1 се добавя следната буква о):
- „о) информацията в дневните доклади за улова, посочени в член 32, параграф 1, информацията за предварително уведомление за разтоварвания, посочено в член 34, параграф 2, информацията, която трябва да бъде включена в предварително уведомление за прехвърляне, посочено в член 40, параграф 1.“

Член 8

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател